

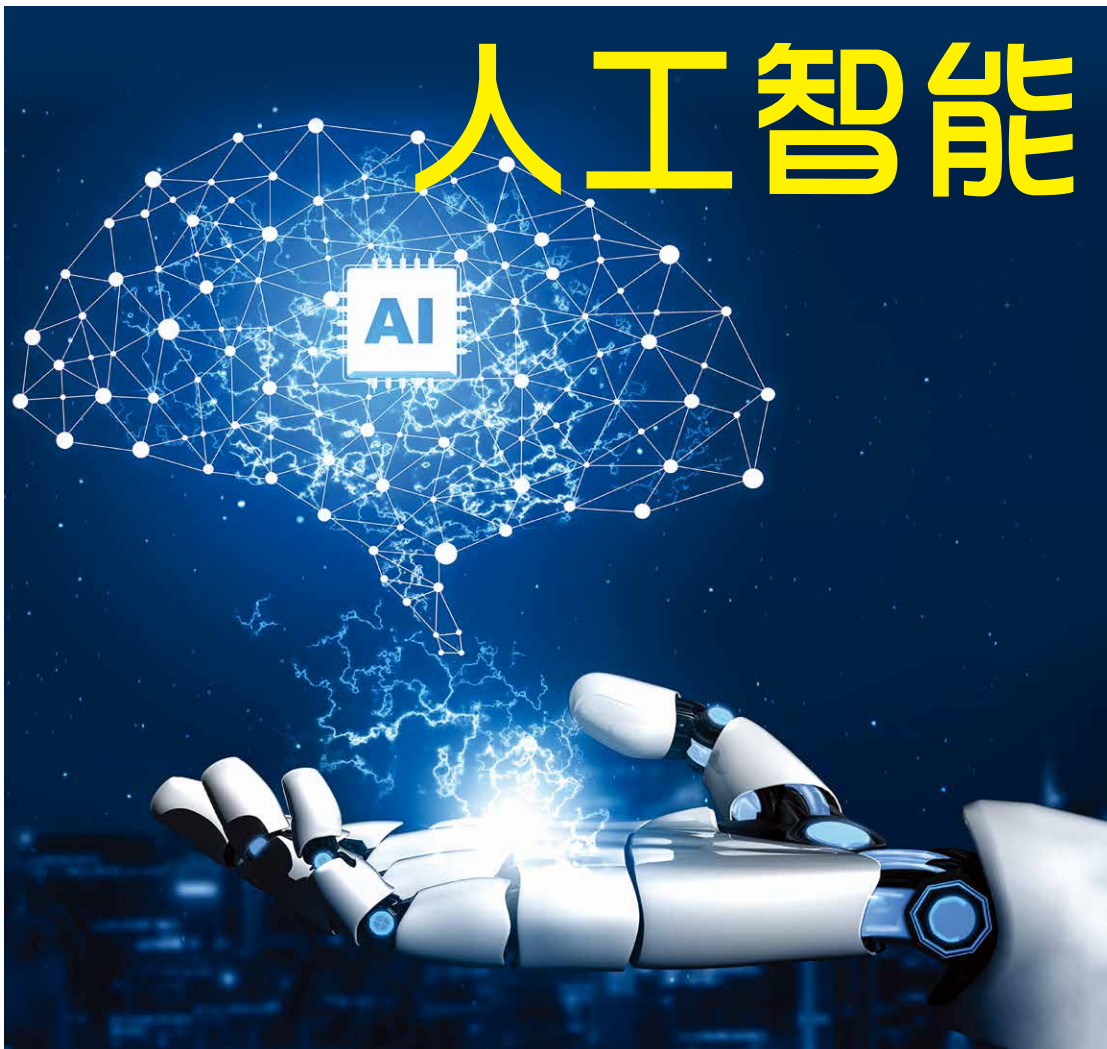
- | | | | | | |
|----|-------------------------------|----|---|----|---------------------------------|
| 1 | 专题
主题：人工智能 | 14 | 智慧路
妄献祭物被责备 诡诈待妻不可以 | 27 | 生命的旋律
走出孤独 与神同行 |
| 2 | 专题
人工智能 使人变笨？ | 15 | 生命线
汉江之子金品三谨防另类身 | 28 | 生命的旋律
十年毕业的神学生感言 |
| 3 | 专题
智能机器人走进每个角落职 | 16 | 生命线
不只是一份职业 | 29 | 生命的旋律
五年内全家族 12 人归信基督 |
| 4 | 专题
帮助孩子安全地 使用人工智能 | 17 | 生命线
从巴黎奥运开幕式说起 | 30 | 教会生活
我经历了改变 |
| 5 | 专题
适当和合法地使用 AI 资讯让 | 18 | 天伦乐
中秋赏月联想 | 31 | 珍馐百味
陈皮 |
| 6 | 专题
人工智能的意识问题 | 19 | 天伦乐
婚姻岂只是两个人的事 | 32 | 珍馐百味
香酥芋泥鸭 |
| 7 | 专题
基督徒在 AI 大势下 如何自处 | 20 | 天伦乐
被冒犯时不与恶人作对？ | 33 | 健康宝鉴
圣经启示的健康要素 |
| 8 | 智慧路
丰盛的生命 | 21 | 天伦乐
制作视频记录生活 | 34 | 健康宝鉴
警惕！新冠疫情可能卷土重来 |
| 9 | 智慧路
父亲 | 22 | 天伦乐
我帮你啦！ | 35 | 世界风情画
到非洲看动物 |
| 10 | 智慧路
迷路 | 23 | 缤纷世界
还有明天 | 36 | 生命的旋律
我的歌唱 我的敬拜 |
| 11 | 智慧路
要听的人获益 | 24 | 缤纷世界
乡下人的幸福组曲 | | |
| 12 | 智慧路
信仰的浪漫 | 25 | 缤纷世界
太平洋小岛的大事 | | |
| 13 | 智慧路
隔壁家的花园 | 26 | 生命的旋律
不可能成为可能
— 101 岁母亲信主记 — | | |

New York Office:
156-03 Horace Harding Expressway, Flushing, NY 11367
Tel: 1-718-359-2030 Fax: 1-718-359-2502 email:herald@cchc.org
临时办事处: 26 Rue Chapon, 75003, Paris, France
电话: 00-33-06-2382-1151 email: herald@cchc.org

出版: 基督教角声布道团有限公司

本月金句: 「敬畏耶和华是智慧的开端, 凡遵行祂命令的有美好的见识。」

—《圣经》—



时移世易, 那些年从没有想过的科技发展——人工智能飞速普及! 广泛的版图涵盖不同的专业领域, 计有医学、神经科学、机械人学及统计学等等。

而过去无法想像能在生活上应用的 AI 技术, 包括智能家居、无人驾驶、航拍、机械人操作、身分辨识、医疗诊断、手术辅助, 以至资讯分析、资料撷取、语言翻译、履历陈述、论文创建等均一一实现。



《号角月报》网页
www.cchc-herald.org

角声网页
www.cchc.org

《号角月报》分享平台



《号角月报》 Herald Monthly

Is Published Monthly by Chinese Christian Herald Crusades, Inc.
156-03 Horace Harding Expressway, Flushing, NY 11367

Tel:1-718-359-2030 Fax:1-718-359-2502 email:herald@cchc.org

广告专线 许薰方传道 Tel: 00-33-(0)6-2045-3350(手提) email: fangfang_la@yahoo.com.hk



人工智能 使人变笨？

维奇

这个问题乍看之下有点担忧，但也很值得探讨。毕竟人工智能 (AI) 发展迅速，已经渗透到生活的方方面面，从家居、出行、学习、用到智能助理，AI 似乎无所不能。那么我们依赖这些科技产品，真的会让我们变笨吗？答案是不一定。事实上可以巧妙地利用 AI 来增强我们的能力，同时保持头脑的敏锐。

毫无疑问，AI 可帮助节省大量时间和精力。当需要整理资料、编写报告或是规划行程时，AI 工具可以快速完成，让我们有更多时间专注于创造性思考和决策。这样，我们的思维不仅不会被 AI 代替，反而能更集中于需要创意力的工作，又或者省下时间来陪伴家人朋友。然而，关键在于如何使用这些工具。如果把所有事情都交给 AI，而不去动脑筋，那么我们可能会逐渐失去解决问题和批判性思考的能力。

要避免这种情况，必须「主客分明」——AI 是助手而非主人。当 AI 提供建议或答案时，应该学会去思考背后的逻辑，再三地小心辨别这些建议；又例如使用 AI 协助资料分析时，可以试着理解其分析过程，并根据自身的经验来判断它的结果是否合理。这不仅能增强我们的理解力，也能提高批判性思考能力。

AI 虽然能迅速提供资讯，帮助找到学习资源，但也会无可避免地使唤出我们内在的惰性；懒得去学习新知识和技能。所以我们必须有意识地「天天向上」，主动学习、阅读和思考，保持大脑活跃而不依赖 AI。毕竟，真正的知识不仅仅是获取资讯，更重要的是拥有运用和转化这些资讯的能力，学习的过程还是需要我们自己来完成，不能假手于 AI。

要记得人是「万物之灵」，所以我们还是要不时与其他人讨论和交流观点。当与不同背景和观点的人互动分享时，可刺激我们的思维、拓展视野。当我们将 AI 的建议与他人的观点进行比较时，可更加深入地理解问题，从而提升自己的判断力。一言以蔽之，人工智能无法发展出真正的人格和灵性，故此人工智能并不会使人变笨，只要保持警觉、不本末倒置，并以正确方式来使用 AI，它就会成为人类生活的得力助手。

显然，当人工智能遇见上帝的智慧，就产生科技与信仰之间的碰撞。但即使在 AI 发展飞速，又或未来更臻巅峰，上帝的永能智慧永远也无法超越，无可争议。

「耶和華以智慧立地，以聰明定天，以知識使深淵裂開，使天空滴下甘露。我兒，要謹守真智慧和謀略，不可使她離開你的眼目。」（《箴言》三章 19-21 节）🔗

智能机器人走进每一个角落

九年前在爱丁堡吃自助餐，餐厅里有台刀削面机器人，左手捧着面团，右手不停地削出一根根厚薄均匀的面条，一分钟 150 根面条精准地飞入锅中，围观食客莫不啧啧称奇。

时至今日，智能机器人已经走进广泛行业，甚至家庭。专家指出，人工智能 (Artificial Intelligence, 简称 AI) 已把机器人技术推向达到最初承诺的境界——可复制人类所有动作、甚至能完成更多事情；新型机器人除了能从事一般活动，更能对语音命令产生反应，意味着机器人将会令全世界掀起巨变。

机器人涉足广泛行业

数十年间，智能机器人在全球大放异彩。机器人能够在生产线上快速又精确地完成单一任务，既能免除人类处理繁冗工作之苦，又能大幅提升制造商的生产力，因此成功跻身饮食、娱乐、金融、商务、农业、工业、物流、建筑、教育、医疗等领域，也是顺理成章的事。

农业：全自动太阳能机器农夫已经面世，借助 GPS 技术在田间精确地运行，从监督牲畜到放牧牛只，从播种、施肥、灌溉、除草到收获，从采摘到用货盘装运，都是由智能机器人包办。这项技术改变了传统的农业机械和耕种方式，为农场主和当地社区提供了多重优势，包括：减少碳排放、减少杀虫剂的使用、减轻体力劳动、因精确除草而增加产量，从而带来更大的效益。

工业：工业领域的机器人已学习了扭曲、拉伸强度、操纵的物理

原理、精准度、压力及适应力，发挥出惊人表现。举例说，汽车制造厂机器人能运用机械臂与操纵器，有条不紊地组装车辆，就像跳着芭蕾舞那样挥洒自如。仓库机器人内建先进的安全、



AI 创作

感知、导航技术，能在仓库里成群结队搬运包裹，与人类搭档一起轻松完成任务。

物流：搬运机器人在港口替代人工运输，担起繁重搬运任务。从载货到卸货都井然有序，效率惊人。除安全外，也节省巨大人力成本。

银行：银行业竞争激烈，客户满意度至关重要。消费者越来越转向数位化及远端管道来满足他们对银行服务的需求，银行聊天机器人 (Chatbots) 便顺应时势而出现，能理解客户的需求，并作出自然互动，通过回答简单问题，以及执行简单任务，给客户支援。据知，全球多国银行已把提供客户服务的人工窗口缩减至一、两个，由全年无休的聊天机器人代劳。

医疗：全球医疗领域纷纷引进大量智能机器人医生，缔造出一个新型态的医疗环境。

看病：机器人医生扮演着医生助手的角色，与病人沟通医疗细节，讨论病情。这些机器人能以极短时间读取医学影像，并自动记录各项数据，让医生根据实际状况进行资料调整，以及确认判读结果，省下处理烦琐的医学资料与病历汇整对照时间，腾出更多时间和精力来探讨病情与治疗。

外科手术：手术机器人已广泛应用，成为执刀医生的得力助手。手术期间，执刀医生坐在驾驶舱里操作多个机器人手臂来进行手术。机器人透过复杂的算法和机器学习能力，能够分析庞大的医学资料库，给执刀医生提供参考和建议，大大提高手术效率。

康复治疗：康复机器人给患者提供多模式辅助治疗，患者处于主动训练，参与度高；训练内容富趣味性，训练强度和频率一致；全程即时记录训练参数，客观定量评估，同时为患者推荐复健方案。这能减少治疗师工作量，同时提升康复效率和效益。

机器人住进一般家庭

家庭机器人不再遥不可及，已经席卷全球了。据报道，早在 2016 年，中国首个家庭服务型智能机器人「小胖 (Fabo)」正式公开发售，有不少家庭已把它带进家中。「小胖」能听从指令，帮助开关空调、电视、电灯等电器，又可以近距离运送一些小型物品，成为家居生活好帮手；它同时集教育、娱乐、服务三大功能于一体，成为小孩成长伙伴。家庭机器人可成为老龄化国家好帮手；以日本为例，政府已经接受使用机器人保姆照顾老年人，为缓解老龄化危机。

专家透露，家庭机器人的导航系统和情感操作系统将获进一步研发，制造出低成本而高阶品的机器人。这意味着家庭机器人的售价不再昂贵，那时每个家庭都能拥有智能机器人了。

机器人有可能剥夺人类的工作？

社交媒体曾疯传一张《纽约客》杂志封面图，一个满脸胡须的年轻乞丐坐在街上乞讨，路过的机器人向他手里的杯投掷螺丝和螺帽，乞丐身旁的小狗也担忧地看着旁边走过的机器狗。绘画者要表达的是在未来的社会，人类的工作岗位可能会被机器人剥夺，从而沦为流落街头的弱者。在未来的人类世界，真会出现这景况吗？

在人工智能时代，哪些工种最有可能被机器人淘汰？哪些工种最不容易被淘汰？牛津经济的报告显示，到 2030 年前，全球大约 2,000 万制造业工作将被淘汰，因这些重复性、低技能、熟能生巧的工作岗位，可由智能机器人代劳，而一些需要创意、审美、人性、同情心、社交及协商能力的工作岗位，则不大可能被机器人取代，至少在往后几十年还是安全的。

我们既已活在一个人工智能时代，就避免不了与机器人共存。也许担忧自己的工作终有一天会被智能机器人所取代，但其实每件事都有两面，只要机器人技术的发展不偏离人性与道德规范，运用得当，也可以造福人类社会。归根究柢，机器人技术是人类智慧的结晶，而人类智慧都是来自这个世界的创造主，因此我们不盲目乐观，也不盲目悲观。



帮助孩子安全地使用人工智能

刘安琪

人工智能 (AI) 程式日益普遍，已成为我们生活的一部分，孩子们会感到好奇，跃跃欲试，或已正在使用。家长如何引导他们，安全地使用呢？

参与其中

与孩子谈论 AI 技术，列举一些他们熟悉的例子，帮助了解其好处和潜在的危害限制，学习如何安全有效地使用。让他们思考 AI 如何帮助他们学习和成长，鼓励他们持着批评的态度，审查从新



AI 创作

技术中获得的资讯，并利用自己的创造力来补充人工智能的不足，让他们发挥创造力并学习新技能。

有哪些风险？

孩子应该明白人工智能有局限性，可能导致不准确之处或偏见。骇客还可以透过更改资料来操纵人工智能，导致错误的预测。别忘记提醒孩子，人工智能缺乏情感和同理心，无法取代人际关系。

如何安全使用人工智能

1. 了解隐私设置，检查和调整人工智能平台上的隐私设定。
2. 注意个人资料——应避免分享全名、地址、电话号码或财务资讯等敏感详细资料，除非孩子全面了解该平台，并懂得如何处理个人资料。
3. 不要过度分享——限制可公开存取的个人资讯，并注意正在收集哪些资料。
4. 批判性思考——人工智能系统并不完美，可能会犯错。父母应鼓励孩子避免仅是根据人工智能产生的资料下结论；在作出决策之前，要审查事实，交叉参照资讯，并考虑不同的观点。
5. 检举不当内容——遇到攻击或有害的内容，或不适当的互动，指导孩子向平台、服务提供者或告诉值得信赖的成年人。
6. 谨慎对待人工智能产生的消息——若从人工智能驱动的账户或聊天收到意外或可疑的讯息，不要分享个人资料，或参与令人不安的聊天。
7. 避免过度依赖人工智能进行决策。向孩子解释：单靠人工智能完成的作业，可能会被视为抄袭或作弊。
8. 社交媒体——使用越来越多的社交媒体平台，必须培养明智的习惯，才能从安全、高效率的网上互动得益。无论是家长、监护人、教师或是学生，及时并积极、主动地了解当今社交媒体活动的好处和潜在威胁，至关重要。保护儿童和青少年免受网络霸凌、「假」朋友和网络诈骗的侵害，需要家长参与其中，以帮助确保隐私、安全和积极的社交媒体活动。
9. 留意最新进展——随时了解人工智能技术的最新进展，以便更了解其系统的功能、限制和潜在风险。这些知识将帮助家人作出明智的选择，并负责任地使用人工智能。🔒

适当和合法地使用AI资讯

观望者

随着人工智能的使用日益增多，使英国上至政府各部门，下至私营各机构，都看到越来越多地使用。其影响和改变至深且远。然而，在个人使用方面，如何适当和合法地运用，实在要用上人类实体脑袋的智慧，方能后顾之忧。

据英国资讯专员办公室 (Information Commissioner's Office, 简称 ICO) 在 2022 年 11 月 8 日发表，如何适当合法地使用人工智能和个人资料，你可以按照其中 1.02 的版本，采用适当的技术和合法地运用，以识别和减轻所带来的风险：

首先，应该进行资料影响评估 (Data Protection Impact Assessment, 简称 DPIA)，谘询 ICO 所部署的人工智能可能影响哪些不同群体，并如何防止对个人造成影响。

其次，解释你的人工智能系统为何使用他们的个人资料，评估人工智能系统所做的决策的潜在影响，考虑你将如何处理个人权利要求。

若人工智能使用超越了不同的监管职权范围，他们可能需要了解个人资料和人工智能系统的合法和适当使用及其风险。

保证你使用的个人资料准确、充分、相关且有限的数。考虑哪些隐私保护技术适合你使用人工智能处理个人资料。

人工智能系统可能产生偏见和歧视的风险，评估你所收集的数据是否准确、可靠、相关、最新和有代表性。评估绘制人工智能系统决策结果是否可接受。

进行安全风险评估，由内部和外部安全审核，定期进行模型调查及试验，主动监控若有发现人工智能系统有任何异常情况，要即时修复。

人工智能的使用要合乎道德标准，要有正确的结构和故障保护措施，人工智能道德就可以得到保障。

许多企业已经在使用人工智能来解决现实世界的问题，以造福社会，符合人类道德价值，并改善人类的生活。

要负责任地适当和合法地使用人工智能资讯，确保人工智能造福人群，且不会伤害个人或群体至关重要。政府或企业可以透过制定和实施人工智能的道德政策，建立人工智能道德委员会，进行评估和影响、保持透明度以及监控和审查人工智能系统。在促进负责任的人工智能使用方面发挥主导作用。🌀

人工智能的意识问题

吴明山

英伟达 (Nvidia) 的共同创始人黄仁勋预言，未来人工智能 (AI) 产业规模将达到 100 兆美金，实体 AI 将融入日常生活，机器人无所不在。

史蒂芬·霍金、比尔·盖兹、伊隆·马斯克等人对 AI 科技的未来表示担忧：AI 不断自我更新，进而获得对人类的统治权。马斯克称 AI 是「召唤恶魔」的行为，盖兹所见略同，并奇怪为何有些人不担忧这个问题。

事实上，这个问题涉及一个更核心的问题，即 AI 机器是否具有「意识」？换句话说，如果一台机器的工作原理就是转换编码数据，那么这台机器是否有意识？

希尔勒 (John Searle) 认为 AI 机器没有意识。如果机器只是转换数据，而数据是对事件的一种编码表现，那么在不理解编码和事件之间对应关系的前提下，机器不可能对其处理的数据有任何理解，基于这一论点，希尔勒认为机器没有自我思维和自由意识。丹尼尔·丹尼特 (Daniel Dennett) 持相反的观点，认为人不过是一台有灵魂的机器而已，为什么我们认为：「人可以有意识，而普通机器就不能」呢？

丹尼特认为机器可能有思维和意识，但如他所说，人是一台有灵魂的机器，有「灵魂」才是「人」这台「机器」有「意识」的前提条件。没有「灵魂」这个意识的主体，谁去意识呢？丹尼特无意中推翻了自己的观点。

所以，「灵」是 AI 意识问题的核心。根据《圣经》，「灵」是由上帝储存、控制、分配、释放并赐予的：「**耶和華上帝用地上的尘土造人，將生氣吹在他鼻孔里，他就成了有靈的活人，名叫亞當。**」（《创世记》二章7节）由上帝分配而「肉身化」，甚至「再肉身化」，而不能被人类创造，控制或消灭，或安装在机器上。

如果「灵」能够被安装在机器上，那也是「灵」而非机器有意识，所以无论如何，AI 机器不可能有自己的意识，它只是人类智慧外化的一种形式，甚至是人类本质力量外化（即人的工业）的最高形式。🌀

基督徒在AI大势下 如何自处

Wiley

随着科技不断进步，人工智能(AI)已经成为我们生活中不可忽视的一部分。无论是智能手机中的语音助手，还是网络上的个性化推荐，AI正在以惊人的速度改变我们的生活。面对这种大势，作为基督徒，我们应该如何自处，才能在这个快速变化的世界中持守信仰，并发挥积极的影响力呢？

1. 以爱心和关怀面对科技

基督教最重要的核心是爱。无论科技如何发展，我们都应该以爱心和关怀来面对及使用AI。我们可以利用AI来帮助那些需要关爱的人，例如使用智能设备来照顾老年人和残疾人，让他们的生活更舒适和便利。这样，我们不仅能够实践基督的爱，也能将科技变成服务他人的工具。

2. 保持道德和伦理的底线

AI的发展带来了许多道德和伦理问题，例如隐私泄露、数据滥用等。我们需要在使用AI时保持清醒，确保自己的行为符合基督徒的价值观。例如在使用社交媒体时，我们应该保护自己的隐私，不随意分享他人的个人信息；在进行网上交易时，我们要注意诚实守信，不做违背良心的事。

3. 提升自我，积极学习

面对快速变化的科技，我们不能裹足不前，反而应该积极学习和提升自己。作为基督徒，我们可以学习多些的AI知识，了解其原理和应用，这样在面对科技带来的挑战时才能更加从容应对。学习新知识不仅能够丰富我们，也能更好地理解 and 利用科技，为社会作出更大的贡献。

4. 促进社会公平和正义

AI技术的应用是为人类服务，而不是只为少数人谋利。基督徒应该关心社会上的弱势群体，推动AI技术在教育、医疗等领域的普及，让更多人受益。例如我们可以支持一些利用AI技术提供免费教育资源的项目，让贫困地区的孩子们也能享受到优质的教育；或者参与一些医疗志愿者活动，利用AI技术为那些缺乏医疗资源的人提供支援。

5. 保持平衡，不过度依赖

虽然AI技术带来了许多便利，但我们也不能过度依赖它，忽视了人与人之间的真实互动。基督徒应该注重家庭和社区的关系，多参与实体活动，与家人朋友保持紧密联系。AI可以帮助我们提高效率，但无法取代人类的情感和关爱。我们应该在享受科技带来的便利时，保持生活的平衡，珍惜与身边人的每一份情谊。

6. 领导和影响社会

基督徒在社会中应该发挥积极的领导作用，推动AI技术向善的方向发展。我们可以通过参与相关的政策制定和社会活动，为AI技术的发展提供建设性的意见。例如在公司或社区中，我们可以倡导负责任的AI使用，确保技术应用符合道德标准，造福更多人。

小结

在AI大势下，基督徒需要保持信仰的坚定，以爱心和关怀来面对和使用科技。我们应该保持道德和伦理的底线，积极学习新知识，推动社会公平和正义，同时保持生活的平衡，发挥积极的影响力。通过这些努力，我们可以在这个快速变化的世界中，既持守自己的信仰，又为社会的进步和发展作出贡献。让我们共同努力，善用AI，服务他人，为建设更加美好的未来而努力。🕊️

丰盛的生命

黄小石

世界幸福报告《UN World Happiness Report》衡量各国人民的主观幸福感，发现喜乐是首要关注点。喜乐不是一种「物质」，不是可以把玩、可以测量的「东西」，也不是一种「思想」存在我们的头脑里面，只要你想有就有的。英国诗人雪莱 (Percy Shelley) 的《祈祷》写着：「稀有，稀有，你很少降临，欢乐的灵魂……你是爱与生命！哦，请来，再次使我的心成为你的家园。」这说明喜乐不是思想可以左右的，它既不是「心」也不「物」，而是属灵的，是一种恩典，一种「生命满足的状态」。



怎么得着喜乐？

心理学家马斯洛 (Abraham Maslow) 的「需求层次理论」说明人有各类不同层次的需求，先是生存的基本需求（饮食解饥，衣物蔽体，栖身之处）；再者是生命的安全，有归属感，被爱，被尊重，有使命感，有成就感；最终能自我实现等，从物质层面到心理层面，最终到心灵层面，并充分发挥自己的潜能，实现个人理想和抱负。所以当一种需求得到满足就会得到「喜乐」，然而这一层次的需求一旦得到满足，更高一层的需求就会油然而生了。有了果腹的东西不至饿死，就希望有更可口的食物，进而希望更精美的食物，只要有还未满足的需求，先前的喜乐就不再有了。

怎么满足这不同层次的需求？人类发展史中一个重要的发明是「交易」——用我有的从你那里换取我需要的，这交易的媒介是金钱。

美国《世界日报》2010年一项调查显示，在世界23个国家中，中国大陆是世界第一名「拜金国」。现在更是变本加厉，中国社会炫富现象严重，有车、有房、有好收入、有足够彩礼常是嫁娶的先决条件。2024年新加坡《联合早报》报导北师大房地产研究中心主任董教授在微博上称：「当你40岁时，没有4,000万身价，不要来见我，也别说是我学生。」引发起轩然大波。这与孔子称赞他最得意的门生颜回说：「贤哉回也，一簞食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐」的固有优良传统相去何止千里！

物质无法满足心灵！

其实近来有许多研究说明，得着能供温饱的收入之余，再多的金钱并不能带来等量的喜乐。例如诺贝尔经济奖得主，普林斯顿的丹尼尔·卡尼曼教授研究指出，美国家庭只要年收入超过\$75,000，他的喜乐指数就不再被更多的收入影响了。

这也许是因为当一个人钱愈多，他就会更想赚钱。根据功能性磁共振测试 (fMRI)，科学家 Brian Knutson 发现，想要赚钱这个欲望能激活脑部伏隔核多巴胺快乐回路，是与海洛英及可卡因等药品一样会导致成瘾的行为。

我们心灵生命的需求是无法用物质来满足的，除非我们知道自己是上帝刻意的创造，否则不能真正知道我们存在的目的，正如法国科学家巴斯卡所说：在我们每个人心中都有一个上帝塑造的真空，是任何受造之物都无法填补的，只能由造物主上帝透过耶稣基督才能填补。使徒彼得曾说，「愿颂赞归与我们主耶稣基督的父上帝！祂曾照自己的大怜悯，藉耶稣基督从死里复活，重生了我们，叫我们有活泼的盼望，可以得着不能朽坏、不能玷污、不能衰残、为你们存留在天上的基业。」（《彼得前书》一章3-4节）这是真正的喜乐，是一个新的生命中所满溢的丰盛！



父亲

一穗

父亲离开我已经24年了！在9月的某一天，他因为咳嗽住进医院，我去探望他时，感觉他精神还很不错，只是显得有点老而已。我带去他最喜欢吃的水果，他虽然没有吃，但我们聊得非常轻松愉快。怎么也没想到，仅隔一天，他就过世了。

无论他对我有过怎样的恩情，无论我们曾经有过多少亲密而欢乐的时光，从那一刻起，父亲在我生命里就只剩下回忆。

值得庆幸的是在我有生之年，竟遇见天上的父亲。尽管我也早已为人父亲，但每逢我遇到重大事情，特别是令人揪心烦恼，难以解决的困难，我都像儿时一样，期待父亲的保护和建议。我觉得身体内，始终有一种童稚般对天父的依赖，是真实存在的。

父亲难做

在未认识天上父亲以前，地上父亲又不在了之后的那一段日子，是我经历人生最难受、最无助、最惨痛，以及最耻辱的岁月。

原本以为开个礼品店，做生意赚钱，就可以维持一个快乐的小家庭。那时，我的孩子才三、四岁，我特别期待自己能做一个最优秀的父亲。于是我放弃自己所有的业余爱好，专心一意白天守店铺，放工带孩子。我要将父亲对我的恩情，加倍放到孩子身上，好彰显我对孩子的爱比我父亲更多。

我以为这样做，就成为了一名顶天立地的父亲，成为一名能挑重担的男子汉。谁知当困难如山洪暴雨倾泻过来时，才知道我是那么软弱无能，那么无计可施。我才明白人情世故是那么反覆无常，同林鸟是那么地无情无义。

我破产之后，一时间又找不到工作，家里很快就要揭不开锅子了。孩子的妈妈马上就去找新的「安全感」，最记得她抛下年幼的孩子，独自离家出走之前，站在门口对我说：「我估计你这辈子都中不到六合彩吧？」

这是我感到最羞辱的一句话。当时不明就里的邻居，还居然跑过来问她有没有受到家暴。然而这口气我只能像吞黄连那样，硬吞进肚里。我必须忍耐，因为还有孩子在身边，孩子什么都不明白，他照常拉着我的衣角，要我跟他玩游戏。

独自一人，特别到了夜深人静的时候，我的泪水就止不住涌出来。我看着孩子甜蜜睡着的样子，心里就呼喊：「爸爸呀，爸爸，你来梦中安慰我一下，行吗？」

那时候我才深刻地感受到，无论自己活到什么年纪，我心灵最脆弱之处就是离不开父亲。我需要扶持、鼓励、鞭策，更需要榜样。我父亲曾经也经历过困苦，文革时期，批斗他的人想弄死他，逼他在大正午时间铺设沥青马路。但父亲很坚强、乐观，也很包容。有次被押送回家收拾换洗衣物，他面带笑容，吩咐妈妈煮碗汤水给那些看守喝，说天气热，看守为了镇压他也很辛苦。

上帝是天上的父亲

如今，当我面对与孩子相依为命，要做爹又做娘的岁月，就感到很委屈，无法像我父亲那样，脸上依旧挂着笑容。所幸的是，这样的日子没有击垮我的意志，熬过生命的腊月寒冬之后，天父上帝拣选了我，让我做祂的儿子。

从那以后，我就不再害怕！我知道天父上帝永远不会离开我，永远都会保护我。每当我遇到解不开的死结，我就祷告，用祂的话语做钥匙，去打开一道又一道紧闭的门；如果遇到开心的事，想找人分享快乐，我也祷告，祂也会来鼓励我，用风一般温柔的手，抚摸我的头，说：「加油，我的孩子！」

如今，不需要六合彩，我也不至缺乏。正如《圣经》所说：「你看父赐给我们是何等的慈爱，使我们得称为上帝的儿女；我们也真是祂的儿女。世人所以不认识我们，是因未曾认识祂。」（《约翰一书》三章1节）🙏

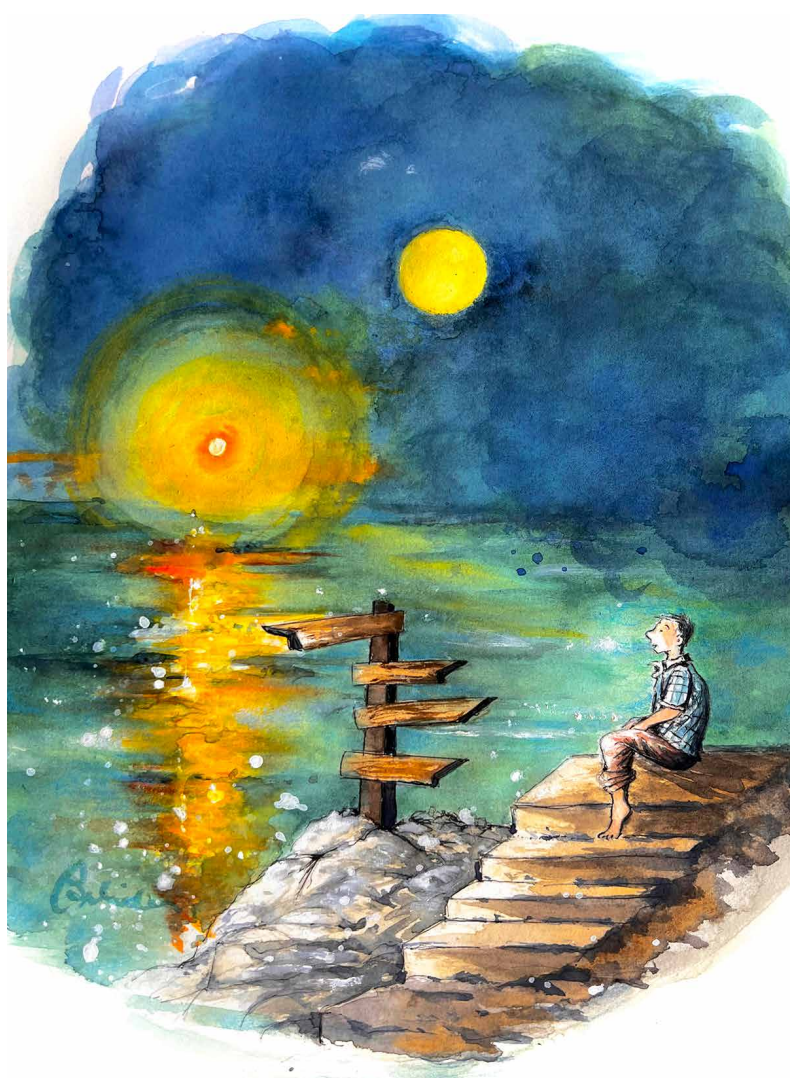
迷路

文/图：贝琳达

迷路，是所有人都经历过、也最无助的情况。拜科技之助，今天只要有部手机，便能以最快的方法到达目的地。如果置身全然陌生的地方，而身边没有电话或地图，即使是最具方向感的人也可能会迷失。

迷失获救

2021年6月，一位美国人德弗斯被报称在华盛顿州国家森林远足后失踪。九天之后，他被两位远足客发现而获救。美国杂志《远足客》报导了他这九天在荒野是如何求生的故事。他原本只是打算沿着国家森林公园的普拉特河路径轻松地远足一天，泊了车后，他走到森林的深处，发现已收不到导航讯号，途中经过一个倾斜的小山坡，却没有注意到前方小路一个破旧的警示牌。90分钟后，他发现小路已变成一片丛生的杂草，面对看不见尽头的森林，只有他一个人，又饿又冷。



他只记得每一刻都在寻找出口，累透了就躺在长满青苔的岩石边睡觉，日间靠露水解渴，饿了便摘下桑葚充饥，就这样过了几天。除了不断在一望无际的树林中游走，他彷彿什么也记不起。渐渐士气变得低落，开始怪责自己的大意，又不禁在想：我25年的人生就这样了结吗？我这一生算是一个好人吗？

然而他没有放弃：沿路上他用黑色的岩石拼出很大的「SOS（求救）」字样，心中向天上的上帝呼求。到了第八天，就在他累透躺着的一刻，听到心里一个不知从何而来的声音说：「好好休息，等待明天的拯救。」第二天早上醒来，看到眼前有一条两旁长满橡子的小径，骤然发觉就是第一天见过的路，指示着出口的方向。

奇妙蒙指引

这个故事既真实又奇妙，有人认为德弗斯获救是因为那些橡子，像指南针一样帮助了他，也有人认为上帝听了他的祷告。令人震惊的是，在科技先进的现代社会中，我们竟然仍会轻易迷失。没有了电话、网络、电子装置，面对着浩瀚的大自然，我们仍然是那么无助。

众所周知，指南针其实是指向磁北。从属灵角度说，《圣经》就像指南针指向耶稣基督。我们在职场、家庭、人际、前途的旷野中不免迷失，找到出口的关键在我们与造物主的关系。要与上帝建立关系，必须依赖主耶稣的救赎。《约翰福音》十四章6节记载：「**耶稣说，我就是道路、真理、生命；若不藉着我，没有人能到父那里去。**」这里的道路可解读为方法，接受主耶稣的救恩，能让我们活出永恒的生命，在世活着以祂为榜样。

细读福音书，主耶稣确实活出值得我们学习的个性：谦卑、乐观、乐意医治人、重视健康、休息与工作平衡。祂还有某些不受人注意的特质——不介意被人打扰工作节奏。祂的快乐建基于能帮助需要祂的人、也就是罪人。祂以耐性和宽容去回答他人的提问，无论动机是善意或挑衅。面对那些令我们烦恼不堪的职场和人事困扰，主耶稣都以祂的言行为我们展现面对的方法。

主耶稣就是那常存在人心的人生指南，我们不要只在重大的事上依靠主。在很小的事上，都可以以耶稣的心为心，如：应否致电某人、怎样令哭闹的孩子安静、提早十分钟起床等。先思考主耶稣会怎样应对再去做，同时相信上帝的供应。在茫然的人生大海中，主耶稣就是指南针，领我们在漆黑中找到光。☺

福音之家

Maison Evangélique

谈天说地 聊上帝 讲古论今 看圣经

开放时间：周一到周五 10h30 - 17h00

电话：0142714052 / 0623821151 地址：26 Rue Chapon 75003 Paris

欢迎来图书馆 看书 借书 做功课
进来歇一歇 喝杯咖啡 饮杯茶

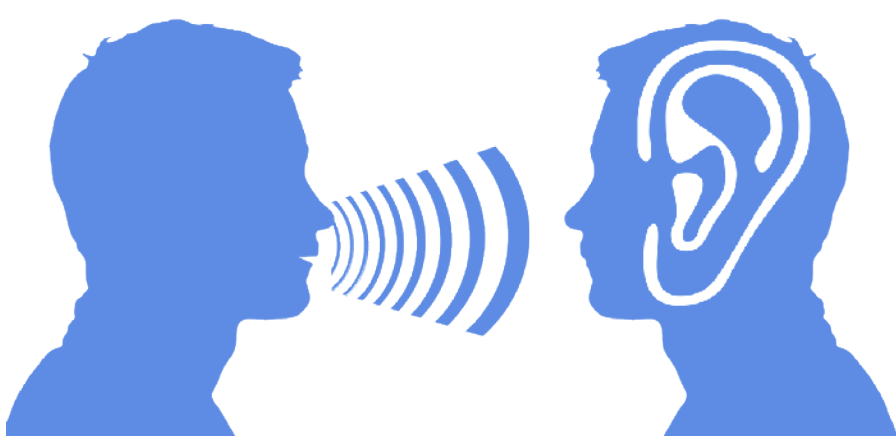


「号角」欧陆版免费赠阅

要听的人获益

雅各

前阵子，读完杨小云的大作《每天给自己一个希望》，书中以「自省的能力」为题写了一篇文章。她特别引用曾参的至理名言：「吾日三省吾身：为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎？传不习乎？」出自《论语·学而篇》，强调自我反省为修身养性的重要方法。



大意是「我每天

都再三省察：帮别人做事有否尽心竭力呢？与朋友交往有否言而有信呢？师长传授知识，有否认认真温习呢？」

曾参字子舆，春秋末期儒家主要代表人物之一，勤奋向学，孔子的得意门生，也是历史上一位著名孝子。世称「曾子」，有「宗圣之称」。

我虽然没有像曾子那样每天在三方面反省，但至少在言行上自我省察。由于个性较急躁，说话又快，深怕失礼于人，经常出门前，要求内人注意我谈话。若发现出言不当，立刻提醒我勒住自己的舌头。回家之后也会自我检讨，若觉得言词欠妥，等下次见面时必当面道歉。耶稣的仆人雅各曾教训我们，舌头在身体里是最小的器官，却能说大话。

教会搬迁之前，每次参加完祷告会，内心都会长时间懊恼与煎熬。我警觉年纪大了灵命却变得低落，往往说个没完，又词不达意。

过去，带领主日学造就班约两年，每月一次。上课前一晚必跟内人排练，返家后，若发现教导有误或遗漏，会在下一堂课更正或补充。

另外，我也在行为上反省。最近去参加每月一次的实体崇拜，当步入会场，差不多是崇拜开始时间，看到服事财务的一位姊妹，坐在面对讲台右边（靠外）最后一排，打了声招呼便走到我与内人经常坐的左边（靠里）最后一排。当天气温很高，我们坐的那边闷热难耐，感到身体不适。

本想散会后再跟那位姊妹说我们来晚了，又为了招呼新来的客人且陪同上楼，等回来没看到她。听内人说她已离开，以致心中不安，晚上即送电邮向她致歉并解释没有早到的原因。她即时回邮要我们下次坐过去，那边有两扇门通风较好，我想也是，谢谢她的爱心关怀。

先知哈该两次向大卫的子孙所罗巴伯与大祭司约书亚传讲上帝的话语，并要求他们要省察自己的行为。（参考《哈该书》一章 5、7 节）

若每天睁开眼睛只看到他人缺点，面对自己过犯，却视若无睹，从不自我反省，这样是很难进步的。反之，若学会每天反省，常思己过，做到「有则改之，无则加勉」，则本身的修养必日有所进。

我曾像诗人以色列大卫王在《诗篇》十九篇 14 节中，向上帝祷告说：「**耶和华我的磐石，我的救赎主啊，愿我口中的言语、心里的意念在你面前蒙悦纳。**」

记得以前曾有人好奇地问我：「你是医生吗？」我回覆：「不是。」也有人问过我：「你是教授吗？」我也回覆：「不是。」心中为无人问我是否是基督徒而感到惭愧。这可能是因为我身上未散发出使徒保罗所谓「基督馨香之气」吧！直到有一天中午去老人中心用餐，做谢饭默祷时，同桌有一位女士才看出我是基督徒。

现再次献上祷告，求主怜悯我灵性软弱，让我学习主的样式，心里柔和谦卑，随时随地说造就人的话，要听的人获益。同时，我需要上帝帮助我谨言慎行，使我的心思意念都蒙祂悦纳。🙏

德国杜塞道夫华人基督教会欢迎您

Chinesische Christliche Gemeinde Düsseldorf

主日崇拜：每星期日下午14:00

地址：Bei der ev. Thomaskirche, Eugen-Richter-Str. 10, 40470 Düsseldorf

电话：0162-1750034 网址：http://www.china-church.de

交通：Bus 834 到 Ostendorfstrasse 站下车

耶和华是我的牧者，我必不至缺乏。诗篇 23:1

信仰的浪漫

张仲骐

上个世纪在英国，有一位被神（上帝）重用的牧者，叫做钟马田 (Martyn Lloyd-Jones)。他在伦敦的卫斯敏德教堂牧会多年。

讲道的浪漫

他曾经教过一系列的讲道学，被人津津乐道。其中有一堂课的名字，叫做「讲道的浪漫 (Romance of Preaching)」。在这堂课里，他说讲员在讲道的时候，有时候神会在暗中做一些奇妙的工作，会出乎讲员的意料。有一次主日崇拜他讲道，正讲的时候，突然心里有个感动，要他只用讲章内容的一半，另一半的内容等下周才讲。于是他就只发挥了讲章一半的内容，留下另一半的内容到下周讲。而当第二周的讲道结束之后，有位听众来找钟马田，痛哭流涕地感谢他，说他长途跋涉而来，就是要听钟马田牧师讲道。而他所听到的内容，竟然就是他最需要的。因着上周钟马田心里的感动，他把一篇道分两次讲，竟然就这样帮助了一位急需扶持的弟兄。这就叫「讲道的浪漫」。

王的不眠夜

然而不只讲道有类似这样的浪漫，在信仰生活当中，也会经历一种「信仰的浪漫」。神有时会暗中做一些工作，给人带来一些意想不到的惊喜。《圣经》里面一个很典型的例子，记载在旧约的《以斯帖记》。这卷书描述的是犹太人在波斯时期，面临一场灭族的危机。但靠着王后以斯帖和堂兄末底改的勇气和机智，他们的命运扭转了过来。这是一段非常动人的故事。而在这场故事当中，有一个关键性的事件，记载在《以斯帖记》六章一节：「那夜，王睡不着觉」。这个「王的不眠夜」，在所有人局的布局和参与当中，扮演了一个非人为、却是决定性的角色。犹太人的命运是在这个事件之后，才开始有了决定性的逆转。

然而，在这个事件之前，我们看见的是以斯帖决心踏出她的舒适圈，冒死为她的人民请愿。神的介入，是在以斯帖下了这个决心之后才发生的。「信仰的浪漫」的两个要素，包括人的努力，也包括神的介入。当人尽了当尽的责任之后，神就在背后开始奇妙的工作。这两个要素缺一不可。

人都喜欢走极端。有人觉得人生掌握在自己手里，人定胜天。一切成败，都是自己的责任。然而，常识却告诉我们，这个观念是不切实际的。世上很多事情，人可以尽一切努力，成功的机率却仍是一个未知数。以斯帖的筹划，就是如此。

人当尽的努力

也有人会说，既然神有绝对的主权，那我什么都不要做，把所有的事情交给神就好。这也不行。信仰的浪漫，需要神跟人一起同工、携手并进。信仰的浪漫，需要人的努力，也需要神的成就。

在我们的日常生活中，我们想要什么？我们在追求些什么？或许我们希望家人朋友可以得救信主，或许我们希望知道未来事业的方向，或许我们正在选择未来的配偶。在这些事情当中，我们需要尽人当尽的努力，去查验，去探讨，去努力；我们也需要神在背后介入，指引我们的方向。这两者缺一不可。我们若要在生活当中经历神，不是靠我们有多努力，也不是靠我们有多敬虔，而是盼望经历信仰的浪漫；在我们的努力当中，等候神介入我们的生命。

专栏作者信主

最近读到一个见证，是关于一位杂志专栏的作家。她的专栏是一个很有意思的食谱专栏。她把小说里提到的一些食物，实体烹调出来。好像吴尔夫、塞耶丝、卡夫卡的小说里提到的一些菜式，她可以发明出来，然后做成食谱。这位作家，一直以来都过着非常世俗的生活。但是自从经历了家庭变故之后，让她的心灵感到空虚。也开始一段寻觅的过程，想找一些真善美的东西，但是一直找不到。直到她因为工作，看了一本小说，讲到中世纪的基督徒，他们的思想、生活跟一般人不同，深深地吸引了她。因为这样，她走进了教会。在教会里，她找到了神，也找到了心里的倚靠。

很多时候，神也会像这样，在我们的日常劳碌中，暗中介入我们的生活。神不只带领非基督徒信主，祂也会带领祂的儿女们，经历祂的同在。我们在劳苦当中，透过读经、祷告、聚会、团契来亲近神。这样一来，当我们尽了我们当尽的责任之后，相信我们也可以在日常生活当中，经历信仰的浪漫。🕊️



法国华人基督教救恩堂

Église Protestante Évangélique Chinoise de France

2021年的主题：在盼望中要喜乐，在患难中要忍耐

- 主日活动：国语崇拜： 第一堂:12:30—14:00
第二堂:15:00—17:00
- 法语崇拜： 10:30—12:00
- 儿童崇拜(国语)： 15:00—16:00
- 儿童主日学(国语)： 16:00—17:00
- 成人主日学(国语)： 10:30—12:00
- 午餐： 12:00—12:30
- 约瑟团契(国语)： 12:30—14:00
- 福音团契(国语)： 12:30—14:00
- 姐妹团契(国语)： 12:30—14:00
- 法语 groupe Timothée: 13:00—14:00
- 法语 groupe Emmanuel: 13:00—14:00

- 周间活动：敞开小组：每天都有在不同家庭不同时间有小组聚会，
咨询电话：06-23-28-25-34
- 主日教会祷告会： 9:30—10:20
- 每周一晚上祷告会： 20:00—22:00
- 每周六小组同工祷告会： 9:00—10:00
- 长执牧区长特组长同工祷告会：每月一周周六 7:30—8:30

- 社区事工：圣约翰学校教务处咨询电话:0652368199 或 0615627025
- 一：每主日下午 14:00—15:00，免费为广大同胞看信、回信、咨询等服务。
- 二：中文班:每周周六有不同程度的班级

教会地点：102 Avenue Jean Jaurès 93500 (PANTIN)
Métro：Quatre-Chemin (地铁7号线)

教会电话：09-80-46-14-47
刘长老手机：06-23-28-25-34 余牧师手机：06-03-03-63-55

隔壁家的花园

苏拾莹

有一名年轻人，他隔壁的邻居夫妇年纪大了，准备搬去养老院住，于是把房子卖了。

搬走那天，老先生望着他辛苦整理的花圃，依依不舍。看到年轻人在一旁，顺口托付：「不知道新屋主是谁，肯不肯花时间照顾这花圃。小伙子，你是看着我做这个花圃长大的，可否帮帮忙，有空就来浇浇水好吗？」

年轻人答应了。

不久，新邻居一家五口搬进来了。一对中年夫妇带着三个年幼的孩子。丈夫是名司机，太太在镇上的美容院上班。他们没有时间也没有兴趣去维持前院的花圃。

年轻人因着对老邻居的承诺，于是自告奋勇去向新邻居表示愿意照顾他们的花圃。

新邻居同意了，但很抱歉他们没有这笔预算，所以无法付工资给他。

小伙子也不介意，仍然尽责地每个周末都去花圃浇水、除草，换季的时候需要换种、剪枝，他也照做，所有园丁的工作他都做。

小花圃被他整理得非常美丽，不仅引起过路人的称赞，新邻居的小孩子们也喜欢围着大哥哥问东问西：「这花叫什么名字？什么时候会开？」

年轻人就这样免费替邻居照顾了好多年的花圃。他的花卉知识增长了，对园艺的兴趣也提升了。

镇上有一家规模不小的园艺苗圃连锁店，老板有一天从这条街经过，发现了这个经营得十分精致的小花圃，于是邀年轻人到他的苗圃店上班。

年轻人凭着他多年的经验与知识，很快就升到了经理的位置。没几年，他已经是这家苗圃连锁公司的老板之一了。

他事后做见证说，没想到当年随口的一句承诺，居然引领了他的一生。

著名修道士圣法兰西斯说：「因为我们给，所以我们得。(For it is in giving that we receive.)」

《路加福音》 六章 38 节说：「你们要给人，就必有给你们的。(Give, and you will receive.)」

愿我们都成为乐意给予的人。🙏



基督教巴黎华人复兴教会

EGLISE CHINOISE DU RENOUVEAU CHRETIEN DE PARIS

教会中心地址：46 rue de belleville 75020 paris

教会主日崇拜：以不同语言分堂聚会

1. 温州语 2. 国语 3. 法语

聚会时间：10:00H - 17:00H

地址：56 Av du president Wilson

93210 La plaine Saint Denis

联系方式：06 52 68 05 55 (林进光传道)

Email：ecrcp@hotmail.fr

微信用户扫描右侧二维码



基督教梅斯华人复兴教会

主日崇拜地址：5 rue des huilliers 57000 Metz

聚会时间：周日 14:00 - 16:00

联系电话：06 95 28 31 49 (郑威武弟兄)

妄献祭物被责备 诡诈待妻不可以

文／取自《玛拉基书》一、二章
图／陈锦玲

图画圣经故事

耶和華藉瑪拉基傳給以色列的默示：「耶和華說：『我曾愛你們。』你們卻說：『你在何事上愛我們呢？』耶和華說：『以掃不是雅各的哥哥么？我却愛雅各，惡以掃，使他的山嶺荒涼，把他的地業交給曠野的野狗。』以東人說：『我們現在雖被毀壞，却要重建荒廢之處。』萬軍之耶和華如此說：『任他們建造，我必拆毀；人必稱他們的地，為罪惡之境；稱他們的民，為耶和華永遠惱怒之民。』你們必親眼看見，也必說：『愿耶和華在以色列境界之外被尊為大！』藐視我名的祭司啊，萬軍之耶和華對你們說：『兒子尊敬父親，仆人敬畏主人。我既為父親，尊敬我的在哪里呢？我既為主人，敬畏我的在哪里呢？』你們卻說：『我們在何事上藐視你的名呢？』你們將污穢的食物獻在我的壇上，且說：『我們在何事上污穢你呢？』因你們說，耶和華的桌子是可藐視的。你們將瞎眼的獻為祭物，這不為惡么？將癩腿的、有病的獻上，這不為惡么？你獻給你的省長，他豈喜悅你，豈能看你的情面么？這是萬軍之耶和華說的。現在我勸你們懇求神，祂好施恩於我們！這妄獻的事既由你們經手，祂豈能看你們的情面么？這是萬軍之耶和華說的。甚愿你們中間有一人关上殿門，免得你們徒然在我壇上燒火！萬軍之耶和華說：『我不喜悅你們，也不從你們手中收納供物。』萬軍之耶和華說：『從日出之地到日落之處，我的名在外邦中必尊為大。在各處，人必奉我的名燒香，獻潔淨的供物，因為我的名在外邦中必尊為大。』」（一章 1-11 節）



Betty Chan & Co



Betty Chan & Co

我們豈不都是一位父么？豈不是一位神所造的么？我們各人怎么以詭詐待弟兄，背棄了神與我們列祖所立的約呢？猶大人行事詭詐，並且在以色列和耶路撒冷中，行一件可憎的事，因為猶大人褻瀆耶和華所喜愛的聖潔，娶侍奉外邦神的女子為妻。凡行這事的，無論何人，就是獻供物給萬軍之耶和華，耶和華也必從雅各的帳篷中剪除他。你們又行了一件這樣的事：使前妻嘆息哭泣的眼淚遮蓋耶和華的壇，以致耶和華不再看顧那供物，也不樂意從你們手中收納。你們還說：「這是為什麼呢？」因耶和華在你和你幼年所娶的妻中間做見證。她雖是你的配偶，又是你盟約的妻，你却以詭詐待她。雖然神有靈的余力能造多人，他不是單造一人么？為何只造一人呢？乃是他愿人得虔誠的後裔。所以当謹守你們的心，誰也不可以詭詐待幼年所娶的妻。耶和華以色列的神說：「休妻的事和以強暴待妻的人，都是我所恨惡的。所以当謹守你們的心，不可行詭詐。這是萬軍之耶和華說的。」（二章 10-16 節）



基督教巴黎温州教会 Eglise Protestante Chinoise de Paris

主日聚会：大堂崇拜 (温州话) 主日 09H30-11H00
大堂崇拜 (法语) 主日 13H15-14H45
大堂崇拜 (国语、温州话) 主日 15H15-17H00

主日学：幼稚班、小班、中班 (国语、法语) 主日 15H30-17H00
大班、高班 (国语、法语) 主日 15H30-17H00
少年班 (国语、法语) 主日 10H00-11H30

团契：但以理团契(15岁-17岁) (国语、法语) 周六 15H30-17H30
青年团契 (国语) 主日 11H20-12H50
雅各团契 (法语) 主日 10H00-11H30
国语团契 (国语) 主日 09H30-11H00

查经班：成人查经班 (温州话) 周二 15H30-17H00
成人查经班 (温州话) 周三 20H30-22H00
法语查经班 (法语) 周四 19H00-20H30
青年查经班 (国语) 周五 20H30-22H00
成人主日学 (国语) 主日 13H00-14H30

祷告会：成人祷告会 主日 08H00-09H00
成人祷告会 周一 15H30-17H00
成人祷告会 周四 20H30-22H00
成人祷告会 周五 15H30-17H00
各团契祷告会

聚会地址：28 Rue du Moulin-Joly 75011 PARIS
地铁：Belleville站 (2号线/11号线) 邮箱：epcp75@gmail.com
电话：(0033)01 43 57 30 40 传真：(0033)01 43 57 30 50
网址：www.myepcp.com



汉江之子金品三

曾福

早期来华的西方宣教士，大都有葬身异乡的心理准备，他们爱上上帝爱中国人的心，都在他们的牺牲中显露无遗。

船上出生

更叫人感动的是这些宣教士的子女，生在中国没选择，但成长之后他们可以在先进得多的地区生活，追寻理想。可是他们却选择回到中国，为中国人献出生命。除了是基督大爱的驱使外，别无其他解释。金品三医生 (Dr. George Edwin King) 就是其中一例。

金品三医生的父亲是金辅仁教士 (George King)，是「中国内地会」最早期成员，于 1875 年抵达中国，先后于甘肃、陕西、湖北等省份工作。母亲是鄂贵贞教士 (Harriette Black)，于 1883 年来华。父母邂逅于陕西，相爱相惜，两年后于上海结婚。

1887 年，金辅仁夫妇乘船沿汉江到陕南的安康，计划购买地方开始传道工作。因当地人反对，交涉多月后仍无进展，便乘船离开。11 月 20 日，金品三在汉水途中的船上出生。

1893 年，金辅仁教士举家回英国述职，因应中国医疗需要，毅然考入医学院。六年苦读后毕业，以医疗宣教士身分重返中国，被派驻山东烟台，担任芝罘学校医院驻院医生；儿子同时于芝罘上学。庚子拳乱后（义和团运动），因妻子体弱多病，金辅仁决定退休，1902 年全家返回英国。

心系回民

金品三深受父亲的影响，一直关心中国的医疗宣教事业。在就读爱丁堡大学前，于著名的「开西培灵大会 (Keswick Convention)」中，经历上帝的呼召，确定人生方向。

金品三天赋领导才能，长得高大魁梧，思维敏锐，言行圣洁，深得同窗爱戴，被推举带领祈祷会。1909 年，金品三以一级荣誉的成绩，于爱丁堡医学院毕业，更被院长选拔，在皇家医院院长病房工作，是最杰出的医科毕业生才能得到的殊荣。

1911 年，金品三重回出生地，先在安徽省与其他宣教士学习语言。对金品三而言，这毫无困难，4 个月后就派到河南开封。金品三心系中国的回民，自动请缨到甘肃兰州。甘肃省位于中国西北，省会兰州位于贸易要道之上，商旅云集，且有二百万名回民。1914 年 4 月，金品三抵达兰州，开始监督博登医院的建筑工程（博登医院是纪念于埃及逝世的年轻宣教士，有关事迹可参《号角》今年 3 月《三无富二代》一文）。

传道行医

博登医院的建筑，需从邻省藉水道运送数以千计的木材。位于黄河北岸的医院，是方圆十二万五千平方英里内唯一的医院，涵盖面积比英伦三岛还要辽阔。医院专为回民设立大楼，男女分隔。

起先，百姓并不信任外国医生，但被治好的病人成为最佳的宣传。眼疾于当地非常普遍，若不妥善治疗，可致失明。医院在医治眼疾上，成绩斐然。也常有抽鸦片的病人寻求戒毒，同一时间可有五、六十名之多。兰州市东边有一军营，驻兵五千，大部分来自其他省份，士兵伤病都到医院求诊。1918 年 4 月 9 日，博登逝世五周年，医院中央大楼由省长正式揭幕使用。兰州市内 13 间清真寺均派出代表出席。金品三逐一回访，获热情款待。

金品三深爱回民，热切盼望服务他们，传扬福音。医院工作稳定发展，金品三随即开展流动医疗传道服务。金品三说：「许多病人长途跋涉，十天内走三百英里路，可是有更多百姓无法走到医院。他们既然不能来，我们就要出去，走遍甘肃大小乡镇，传道行医。」金品三的梦想是甘肃省每个城镇不论如何偏远，都有一、两位本土医疗传道人。因此他大力推动训练本土同工，差派他们出去，常以「『传道人』是名词、『医疗』是形容词」来教导他们。金品三继续于其他地点建设医院诊所，同时成立教会传扬福音，服侍对象除了各地回民外，也有陷于多重困境的淋病病人。

黄河遇险

1927 年，中国国内排外情绪高昂，「非基督教运动」进入高潮，西方宣教士被视为外国间谍，英美领事都下令撤侨，加上甘肃省内爆发回民动乱，死伤数以千计。虽然身处内陆的宣教士不想离开，最终也需撤退到沿海地区。

5 月初，甘肃省内宣教士于兰州集合，共 38 名成人、12 名小孩。他们决定取水路离开，制造了八只羊皮筏子，沿黄河直下。沿途险象环生，更遭土匪持枪收取路费。6 月 5 日，一只筏子搁浅，金品三下水协助。筏子重新漂流后，金品三不幸遇上漩涡，被急流卷走。1887 年，金品三医生在汉江船上出生，40 年后在黄河摆上生命。金品三热爱中国回民，携妻子儿女在中国服侍了 16 个年头。

宣教士的牺牲是中国教会的基础，也大大祝福了中国社会。很多像金品三医生的医疗宣教士默默无声摆上一切。《圣经·约翰福音》十二章 24 节：「我实实在在地告诉你们，一粒麦子不落在地里死了，仍旧是一粒；若是死了，就结出许多子粒来。」

金辅仁金品三父子在地上的生命都结束了，但上帝的工并没有结束。他们对中国人的爱，反映出上帝的爱；他们的牺牲，让我们看见主耶稣在十架上为我们所作的牺牲。亲爱的朋友，你是否也愿意接受上帝的爱？请用本版决志表跟我们联络。📧

读者决志表 若您愿意接受耶稣基督为救主，或想进一步了解基督教的信仰。请按心中的感动填写以下表格，您将会收到有关资料及小礼物！

请按您心中的感动，将下列表格填写寄回。（在适合方格上填上✓号）

- 我愿意相信宇宙间有一位全能公义、慈爱信实的神（上帝）。
- 在圣洁的神面前，我承认我是罪人，求神赦免我的罪，洗净我一切的不义。
- 我相信耶稣基督被钉死在十字架上，流血受死，为我的罪付出了代价。
- 我愿意接受耶稣为我的救主。
- 我愿意更多明白《圣经》真理，请寄赠《圣经》与有关信仰的小册子。
- 我愿意参加教会聚会，请与我联络。

姓名：_____ 中 _____ 英 _____

性别：男 女 年龄：_____ 电话：_____

地址：_____

电邮：_____

请用正楷详细填写后寄回：
Herald Europe, 26 Rue Chapon, 75003 Paris, France

不只是一份职业

戴邵聪

你曾否问过教会的牧师、传道人这样的问题：为何选择这份工作？

因「呼召」而作

回答这样的问题，牧师、传道人总有点不知从何说起的感觉，因为这个问题的本质已经不对。首先，牧会、传道或宣教都不只是一份职业，乃是一个侍奉，侍奉神（上帝）及服侍人；其次，牧师、传道人并非一份因喜好或兴趣而选择的工作。

若是选择的工作，个人意愿是决定性的因素，我们会根据薪金、工作环境、前途等等因素作考虑，但牧师、传道的职事主要是因「呼召」而作的决定。所谓「呼召」，是神直接或间接向人说话，「呼召」所拣选的人来侍奉或到某些地方传道。这种「呼召」对其他人来说很抽象，但对那位被「呼召」的牧师、传道人来说，却是很震撼、很真实，其后的决定往往会改变其人生，甚至可改变世界。

我就亲身经历过神对我的「呼召」。最初听到神的「呼召」已经很震撼，但都不及最后决定回应呼召，放下原有的工作、生活、家人和朋友，踏上一条不知前程的信心之路那么刺激。



以信心来顺服

这些呼召在《圣经》中毫不陌生，其中一个著名的例子是摩西的故事。摩西在《出埃及记》三章中被神「呼召」，要他带领以色列民离开埃及的奴役生活，进入应许之地。然而，当摩西第一次听到神的「呼召」时，他并没有立即接受，且向神提出了多次的异议，他认为自己拙口笨舌，担心百姓不会相信他，甚至请求神另选他人来完成这个任务。

尽管如此，神仍坚定地鼓励摩西，并应许与他同在，甚至为他安排了兄长亚伦作为他的发言人。最终，摩西顺服了神的「呼召」，成为了以色列历史上最伟大的领袖之一，带领百万以色列人出埃及，离开一个为奴数百年的地方。

另一个是以赛亚先知的「呼召」。《以赛亚书》六章记载了他怎样被神「呼召」，当他在异象中看到神的荣耀时，他感到自己不配，但当神问「我可以差遣谁呢？」，以赛亚毫不犹豫地回答：「我在这里，请差遣我！」以赛亚的回应展现了他对神的信心和顺服，即使他知道自己将要面对的，是一群不会立即听从他话语的百姓，侍奉之路充满挑战，但他仍愿意勇敢回应并接受。

我所服侍的青年人中，就有一位刚入大学一年的学生，最近在一个营会中勇敢地回应神对她的「呼召」，并随即放弃正在就读的大学，报读神学院课程，装备自己将来被神使用。这孩子年纪虽小，但勇气很大，她凭的不是所拥有的能力与才干，而是一份对神坚定不移的信心。

这些《圣经》人物的故事，或那位青年人的经历都在提醒我，当被神「呼召」时，无论我们感到多么的不配、害怕或不情愿，神都会赐下足够的恩典和能力来完成祂的计划。我们所需要的，就是以信心和顺服的态度来回应神的「呼召」，并相信神会在我们的软弱中显出祂的能力，让我们知道靠着那加给我们力量的，我们定能完成「呼召」！ ☺

巴黎基督教新焦点教会

EGLISE PROTESTANTE NEWFOCUS DE PARIS

教堂地址：

1-3 Place Joinville (1 Rue de Joinville), 75019 Paris
Métro: Crimée (ligne7) / Ourcq (ligne5)

中心地址：

2 Rue Suchet, 94700 Maisons-Alfort
地铁8号线 Maisons-alfort Les juilliottes

主日崇拜：15h30 - 17h30 (中文、法文)

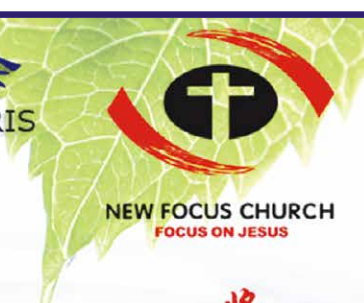
儿童主日学：15h30 - 17h00

青年聚会：20h00 - 22h00 (周五，中心)

联络人：孙柯楠牧师

电话：06 22 56 41 29

Email:kenanfr@yahoo.com



将一切焦点转向耶稣

从巴黎奥运开幕式说起

克斌／新哲

体育盛会「2024年奥运」已于巴黎闭幕。除了比赛，奥运开幕式向来是热门看点，展示的多为主办国传统历史民俗文化中的精华。然而本届奥运开幕式却令人大失所望，以至恶评如潮。究其原因，不外乎开幕式不但与奥运精神背道而驰，而且直接突破了人类社会善良风俗的底线。本来奥运精神是强调并鼓励人们努力拼搏和阳光向上，但本届开幕式却弥漫着阴柔变态、令人作呕、鬼气森森的节目。

其中最为人所诟病的，是其明显地大肆宣扬同性恋、双性恋、变性与性别不确定性 (LGBTQ) 观念，甚至到了色情和猥琐的地步。这些存在于少数人中的阴暗的性倾向本属他们的极端隐私，却在奥运开幕式上大肆宣扬。其中的高潮无疑是那段以达芬奇名画《最后的晚餐》为蓝本，肆意歪曲《圣经》记载，以变装皇后、变性人、舞者和模特儿等来诠释《圣经》人物。圣餐本是基督教两大圣礼之一，这段表演不但直接亵渎了基督教信仰、侮辱了全世界数十亿基督徒的感情，其中裸露歌手、露阴者和儿童等不堪入目的表演，更是突破所有正常人的底线。

面对各界质疑和抗议，巴黎奥运开幕式艺术总监若利 (Thomas Jolly) 厚颜地表示：「在我的作品中，你看不到嘲笑任何人的意图。我想要的是把人们团结在一起、调和各方，同时展现『自由、平等、博爱』的法国大革命精神。」针对全球几十亿基督徒的抗议，他则无耻地举起了所谓「爱」的大旗，要求基督徒以《圣经》教导的爱来接纳和包容他无耻的亵渎。

若利总监所不了解的是，《圣经》教导的爱是针对人本身而非人的罪恶，即所谓上帝爱世人却恨恶罪，而上帝对人爱的最高表现正是通过拯救来除掉人的罪。无论是旧约还是新约，《圣经》都明确教导，不但男同、女同，甚至连变装行为都是罪。(参《利未记》廿章 13 节、《申命记》廿二章 5 节、《罗马书》一章 26-28 节) 所以基督徒应该在不歧视 LGBTQ 人群的同时，更积极主动地帮助他们认识他们生活中的污秽和恶行，并从中悔改以至得救，这才是对 LGBTQ 群体最高、最合乎《圣经》、也最圣洁的爱。任何打着爱的旗号要求包容罪的说法，都是刻意歪曲《圣经》，自己断定自己不配得永生。

至于「法国大革命精神」，在若利总监精心炮制的开幕式上种种恶心的表演面前，在人的邪情私欲下，把「自由、平等、博爱」演变成无底线的下流，只许我侮辱亵渎而不许你抗议的霸道，以及颠倒黑白以丑为美的疯狂，并最终将人类社会引向罪恶的深渊。须知上帝是轻慢不得的。人种的是什么，收的也是什么。顺着情欲撒种的，必从情欲收败坏(参《加拉太书》六章 7-8 节)。

为了不在若利等人的罪上有份，更为了上帝的见证，基督徒在生活中对罪更加敏锐和儆醒。针对基督徒的仇恨罪，我们要求政府应该让若利一伙得到应有的法律制裁；同时也要效法耶稣，继续为世界祷告，也为万人(包括 LGBTQ 群体，甚至包括若利之流) 祷告，希望他们在上帝没有收回给他们的最后机会之前，就从他们取死的恶道上回转悔改。🙏

🙏 歐陸版「號角雙月報」贊助廣告

歐陸聯絡人：林福春牧師

電話：00-33-(0)6-2382-1151 (手提) 00-33-(0)1-4271-4052 (辦公室) 電郵：chiufuchun@yahoo.fr

助理：許薰方傳道

電話：00-33-(0)6-2045-3350 (手提) 電郵：fangfang_la@yahoo.com.hk

中秋赏月联想

田距

中秋将到，阿 Joe 建议 9 月份的团契在洪仔家举行。

家和万事兴

阿 Joe 对洪仔的妈咪李太说：「上一期《号角》文章，您是主角！」李太回应：「应该说每次聚会让耶稣做主角！」

轩仔说，一进门就可以看见匾牌「耶稣是我家之主」，这个家是令人羡慕的家。

琪琪说很欣赏洪仔的妈咪，在丈夫手忙脚乱、鸡手鸭脚时，没埋怨，没嘲讽，反而是心平气和、笑嘻嘻……琪琪接着问李太：「有什么和谐家庭秘笈？」

李太微笑说，秘笈是学主耶稣柔和谦卑！《圣经》教导的：「看别人比自己强。」当你欣赏别人，多称赞、少挑剔；像耶稣那样「不是要受人的服事，乃是要服事人」，抱着「施比受更为有福」的心态，就必定可以和谐相处。

洪仔指给大家看电冰箱门上的冰箱贴，说这里有妈咪要我们读的每日箴言——「常常喜乐」「凡事谢恩」。

李叔叔哼唱「每个人爱它，家就有光彩，每个人付出家就不孤独，每个人珍惜，家就有甜蜜，每个人宽恕家就有幸福……」一边捧出中秋应节食品——花生、芋头、莲藕饼、柚子、炒田螺……

一有食物，小强最积极帮手。小强说，传闻是古时中秋佳节，一位穷秀才孤独寂寞，摸田螺炒来吃，后来秀才中举出了名，大家便仿效他在中秋炒田螺。

Tony 说，很多应节食品被人为地加上寓意，例如时令水果柚子音「佑子」（保佑）；柚子音「游子」又表示在外谋生未能回家。而菱角取其同音，聪明伶俐。

Amy 一边吃莲藕饼，一边自言自语，上帝的创造真有幽默感——藕断丝连，一个个洞，在池塘淤泥中生长，又莲蓬、莲子……

李太再次捧出「耶稣爱你」月饼，一边吟诵：「八月十五月正圆，中秋月饼香又甜」。

李叔叔讲月饼的传说——古时有一场民众起义，为了暗中秘密传递消息，动员各家各户买月饼，内藏「八月十五夜起义」纸条，成功联络分散各地的起义军，推翻了残暴政权。之后吃月饼成为中秋节的习俗。八月十五的月亮特别明亮圆润，亦有「团圆和谐」好意头。后来人们逐渐把赏月与月饼结合在一起，寓意「人月两团圆」。

月亮也见证上帝

小仪背诵在中文学校学到的古诗：「床前明月光，疑是地上霜。举头望明月，低头思故乡。」

敏姐说，民间习俗赏月、吃月饼、观花灯、猜灯谜、讲《嫦娥奔月》等故事。不过有的人「弄假成真」，拜嫦娥，拜玉兔，拜土地公这些神话故事中的虚幻虚构人物，正如《圣经》人物保罗「遇见一座坛，上面写着『未识之神』。」当时的人敬拜「不认识」的神，有拜错无放过，当作买保险不妨多信一个，确实愚昧可笑；亦见人的心灵空虚，实在需要寻求真神。有讲「拜得神多神庇佑」，其实只是戏曲的歌词而已！

骏哥说，月亮是上帝所造，节日里我们相聚一起，在清凉秋风中，花前月下，唱诗歌敬拜颂赞创造天地万物的真神上帝。《圣经·创世记》一章 16-18 节：「于是上帝造了两个大光，大的管昼，小的管夜，又造众星，就把这些光摆列在天空，普照在地上，管理昼夜，分别明暗。上帝看着是好的。」《诗篇》八篇 3-4 节，诗人赞美上帝：「我观看祢指头所造的天，并你所陈设的月亮星宿，便说：人算什么，祢竟顾念他？世人算什么，祢竟眷顾他？」月圆月缺不间断，见证着上帝的伟大奇妙创造。

耶稣对门徒说：「你们是世上的光。」在这弯曲悖谬、是非难分的世代里，基督徒理当用实际行动成为见证，带领众人认识真神上帝，像月亮那样光照人前，安慰受伤人们的心。这个欢乐相聚的日子当然是传福音大好机会。除了亲友，也可探望孤寡长辈及无法回家团聚者，在赠送食品或礼物时，都可以放一些祝福勉励的卡片或小册子。📖



馬提尼克華人宣道會

L' EGLISE CHRETIENNE MISSIONNAIRE CHINOISE DE LA MARTINIQUE

教會主題：與神同行，廣傳福音

✚

崇拜地址: Impasse Tilapia
Z.I. Lézarde 97232 Le Lamentin

崇拜時間: 主日下午四點至五點半

👤

聯絡人與電話: 曹沛文弟兄 +596 (0) 696 335168

傳真: 0596 52 72 43

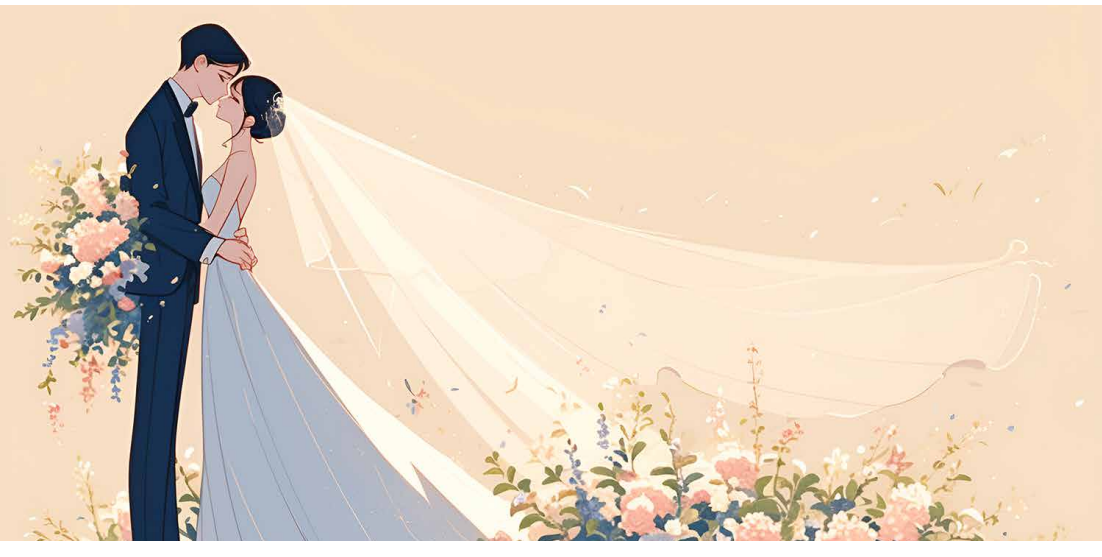
Email: ecmcm@hotmail.fr

Facebook: [Ecmcm](https://www.facebook.com/Ecmcm)



婚姻岂只是两个人的事

李飞君 (执照心理谘商师)



婚姻是爱情延续发展的一个人生重要关系。表面看来是两个生命故事的结合，两人的爱情故事拓展至一个新阶段、新领域。

婚姻不只是两个人的事

然而，婚姻从始至终，绝对不只是两个人的事，婚姻关系牵连甚广及影响深远。两人进入婚姻时都不是白纸一张，彼此都带着原生家庭所遗下的特质进入关系，有父母遗存的基因性格、家庭的文化传统、沟通方式、价值观、生活习惯等，通常在谈恋爱时大家都会被对方的优点所吸引，婚后，原生家庭的缺点、行为习惯在日常生活中表露无遗。我认为「联婚」比结婚形容婚姻更为准确，婚姻其实是双方家庭的大联盟。

婚姻建立家庭，家庭孕育生命。父母的婚姻关系健康与否，对每个家庭成员带来重大的影响。假如孩子在婚姻破碎的家庭长大，心灵必定受创，失去安全感，性格很容易被扭曲，不容易去爱人及被爱，在情感发展上有一定的障碍与困难。不少人带着家庭破碎的爱，在人生路上踽踽独行。

社会学研究指出，社区裡的犯罪率与该社区的家庭素质与结构息息相关，越多的破碎家庭，青少年犯罪、滥用药物等问题越多。破碎的婚姻，不能够给予孩子完整的父母的爱，不少孩子经历父母婚姻的失败，带着脆弱的心灵来面对人生成长阶段中各方面的挑战，他们很容易迷失在充满犯罪诱惑的世界裡。

故此，不同原生家庭的生命带出不一样的婚姻素质，且会一代传一代；亦因婚姻素质带给社区不一样组合的家庭群，我们的婚姻是造福或延祸社区？这在乎我们愿否用心耕耘我们的婚姻，繁衍敬虔的后代，造福社会。

发展健康的家庭关系

婚姻是一个既复杂又丰富的关系，看似两个人的事，但却是牵涉家庭和影响周遭群体的事。现今世代自我膨胀、不合则离、高举性别多元，传统以健康的两性婚姻为家庭基石的社会，正面对如洪流般巨大的冲击和挑战。

如何巩固婚姻、保护孩子的心灵、发展健康的家庭关系，不容忽视。纽约角声每年都举办「夫妻营」，盼望每一段婚姻都能重回上帝所设计的蓝图：一夫一妻、信守誓约、彼此配搭、承担责任，享受夫妻身心灵的契合，延续两人结合的独特生命。

婚姻里所受到的伤害，需要有勇气去面对和适当地处理。夫妻营今年的题目是「宽恕与和解」，家庭不是法庭，关系最需要的是爱而不是公平。当我们愿意以宽恕取代执着公平的时候，婚姻里的纠结才有机会解开。在关系裡，宽恕才能真正治愈心灵的伤口，因为怨恨在宽恕里没有生存的空间；宽恕亦为和解打开了门，过失的一方会感到那不配得的爱，使他／她有勇气重新珍惜这段关系。上帝赐下救恩，真爱能融化人内心的刚硬，重获上帝赐予人的尊贵与自由。爱使生命出现，关系复苏。上帝给我们有第二次机会，我们也愿意给予自己的婚姻和配偶一个机会吗？

婚姻与家庭和社会相连，不仅是两个人的事。营建婚姻，培养敬虔的下一代，婚姻有崇高的意义和价值。

※ 纽约角声每年都举办「夫妻营」，今年5月国语组圆满结束，粤语组将在10月11至13日于纽约上州生命庄园举行，题目「宽恕与和解」，笔者也会在营中带领婚姻工作坊。📍

「橄榄树全人关怀」推动社区、家庭、教会对精神疾病和心理问题有更多的认识和提供实际有效的关怀方法，请留意网站 olivetree.cchc.org 心理辅导服务及心理健康教育讲座与资讯。



基督教巴黎中华宣道会

Eglise Alliance Chinoise de Paris

聚会时间如下：

主日崇拜：下午 3h30 国/粤语

法语崇拜：上午 11h00

法语查经：主日下午 2h00

儿童主日学：主日下午 3h30

法语/国语学生团契：每周五晚上 7h00 至 10h00

长者团契：每月第一周六上午 11h00

联络人：谭武传道 电话：07 69 07 98 55

教会地址：12 Villa d' Este, 75013 Paris, France

(巴黎13区10座背面，五洲商场隔邻)

做盐做光

(马太福音5:13-16)

电话：01 45 85 75 38

网址：www.eacpfr.com

电邮：eacpfr@gmail.com

公共交通：

Porte d'Ivry (Metro 7, Tramway T3A) ;

Olympiades (Metro 14, 在600米)

被冒犯时不与恶人作对？

文 / 李道宏 图 / AI 创作

吾家的小宝贝

几位弟兄姊妹热烈地谈论奥运会开幕礼上那个亵渎性的表演，忽然转向我：「牧师你看了没有？这不是公开攻击基督教吗？实在太过分了！」

我摊摊手：「你们干嘛瞪着我？我能做什么？」

有位姊妹说：「至少你可以在讲台上说说你的看法。」



多元文化社会

我回答：「我想起1987年一位著名摄影师的作品引起的争议。那作品中央是主耶稣钉十字架的塑料塑像，是摄影师把塑像浸入自己的尿中拍摄而成，名为Piss Christ（尿浸基督），这是『厌恶艺术』流派的作品，目的是挑战人们对人体不雅元素的文化厌恶，当时引起了强烈反响。」

一位弟兄问：「我们该如何应对？」

有人解释：「我记得有些激进宗教的做法，任何文学艺术，甚至以卡通方式描述他们的教主，宗教领袖就会指责这是亵渎，鼓励教徒去惩治，格杀勿论。」

我叹息：「在现今法律下，教会讲台上很多东西不能讲，不能说某些人不对，更不能反对别人认为是天生的权利！尤其在竞选的日子……」

他们又问：「你什么时候变成如此怯懦了？我们不是要作光作盐吗？」

有人说：「没错，这是个言论和艺术自由的社会，可是在全世界都瞩目的开幕礼侮辱别的宗教，也是太过分了。」

另一位说：「重点是我们是否应该捍卫我们所珍视的东西？我们不该攻击其他宗教、种族，反之亦然，不是吗？」

我回应：「这不仅仅是一场没有停止的文化战争，也与基督教世界观和社会文化息息相关。我们生活在多元文化社会，不再是基督教文化主导的社会了！教会和基督徒已经被边缘化了！然而，我们确实需要提高孩子的意识，让他们留心媒体里许多内容，电影、视频、艺术作品、歌词等等，都在挑战我们的价值观。根据美国家庭协会 (American Family Association) 的报告，大约85%主流媒体内容包含反基督教或反传统价值观的元素。基督教电影评论网站 Movieguide 估计，每年只有约10-15%的主流电影包含积极的基督教内容或价值观。一项研究显示分析30出好莱坞大片中，只有13%明确表现出对宗教的正面态度。」

表达自己的立场

一位弟兄说：「原来如此！可是我还是不知道如何表达自己的立场……」

他的妻子笑着打岔：「牧师不是已经说了吗？」

有人问：「你建议我们像是给迪士尼发投诉邮件？或是在出去示威游行。」

我回应：「嗯，我支持社会行动，不过这是一把双刃剑。你不希望支持堕胎的人在教会门前抗议吧？因为我们宣讲生命的神圣，不想未成年人在没有父母同意下获得堕胎药物。」

一位已为人母的姊妹带着愤慨的口吻问：「你意思是我们就这样放弃，让反基督教的媒体信息洗脑我们的年轻人吗？」

一位弟兄及时插入为我解围：「我想牧师意思是，年轻人不能因为被人侮辱要讨个公道，就跟人火拼，是不是？」

我回应：「是的！我们的责任是教导下一代持守信仰的同时，也尊重不同观点。我们应该鼓励批判性思考，而不是简单地谴责或回避。基督徒父母有权利和义务教导孩子《圣经》原则。我深深认为，如果不教导，孩子就不会知道我们信什么；如果不交流和讨论，那么他们就会认为《圣经》原则只是观点，而不是人生必须坚持的指引。」

我补充：「我们应该积极参与社会对话，以和平和理性的方式捍卫信仰，但也要尊重他人表达的自由，当中如何拿捏得准，则需要不断学习和实践。」

那位刚被妻子训过的弟兄说：「哇！什么时候你变成这么……」

这次他妻子严肃地警告：「小心说话！我们不要做愚昧人！」

他摸着脸颊说：「牧师，《圣经》不是说过：『不要与恶人作对。有人打你的右脸，把左脸也转给他。』」

有人问：「谁是你的『恶人』？」接着大家都捧腹大笑。

我夸奖那弟兄：「你说的对！我们实在需要从上帝而来的智慧，在不妥协信仰的前提下，我们如何更有效地向这个世界传递上帝的爱。」🙏

基督教法国华人教会

Eglise Evangélique Chinoise en France

2020-2022 教會主題

作主门徒. 扎根真理

26 rue chapon 75003 Paris France

TEL: 00 33 (0)1 42 71 40 52 (林福春牧师) 手机: 0623821151

手机: 0642348763 (邱新华传道)

(崇拜地点) 1 rue Omer talon 75011 Paris Metro: pere Lachaise / Saint maur

主日会堂崇拜: 15H30 - 17H00

约书亚法语团契主日早上: 10H30 - 17H00 儿童主日学主日下午: 15H30 - 17H00

周一 15h30 餐福小组1 餐饮业信徒	周四 15h30 路得小组 已婚未婚姐妹
周二 14h00 长青团契 年长退休者	周四 19h30 蒙爱小组 已婚未婚姐妹
周三 19h30 青年小组 学生与社青	周六 15h30 餐福小组2 餐饮业信徒

制作视频记录生活

江琬瑜

创办春雨农场第二年，安亚 16 岁，丈夫建议做视频介绍春雨农场，结交一些农夫朋友。我开始学习视频剪辑软体，看一些教学影片，建立油管频道拍摄短片，刚开始时会因为口白错误而重复录影，字幕要一个字一个字输入。制作几出影片后渐渐熟悉，不再需要重复录影，也借助 AI 完成字幕和中翻英译，最后花时间校对。

开始时做了些关于种植的视频，即便对此兴趣不高，还是认真做。有位患忧郁症的朋友说希望看到我做的农场影片，因上帝所造的大自然带来医治。即便她不能来到农场，也可透过影片看农场景色。后来我在视频中传达特殊教育、陪伴孩子、放慢生活的理念，安亚就这样进入了我的镜头里。其实拍摄影片就是记录生活，是生活的延伸。



为打造农舍的摆设，我带安亚改造旧家具，安亚会细心认真清洁擦拭，一遍又一遍，然后我接手磨平打蜡上漆。安亚帮忙农舍打扫和墙面油漆，之后帮忙除草、浇水、种菜、喂鸡、做堆肥、采摘苹果、南瓜、搬运打包、装袋等许多杂务。每周一出影片，安亚会兴致盎然地观看并且把我的节目开头语学起来，加入她自己的话，十分有趣。她在片头跟观众打招呼「大家好我是安亚」，笑着介绍今天我们要做什么。安亚的参与让我感到惊喜，当初做视频并没有想到这会成为鼓励她说话的一种方式，让她主动表达自己。

安亚爱美食，我就开始做餐厅短片，她会灿烂笑着说：「大家好，安亚吃牛肉面！」「大家好，安亚吃乌冬面！」创作视频变成日常休闲活动和乐趣。有时安亚会反覆观看一些她喜欢的影片，看医生时会拿出在农场忙农活的影片分享给医生和护士，安亚的老师们也成了观众。能够用视频留住这两三年来安亚的短片和生活记录是幸福的。有时想，倘若这样的记录可以早几年该多好，可以留住更多鲜活记忆，陪伴我未来的日子。

之后我增加了旅行及健行视频，想和特殊家庭分享锻炼孩子享受生活的重要，也想传达上帝在我们家中的恩典和祝福。农场生活让人安静下来，敬畏上帝所创造的大自然，明白我们如何渺小，却被上帝深深地爱着。我们可以在大自然里回归纯真，过朴实生活。

许多特殊家长想让孩子学电脑文书，我回应学习影片制作吧。有天我们会离开世界，会留下一些东西，也许是一本书、一个视频，把人带到上帝的面前，生命被翻转，那么那些无数个笔耕和剪辑影片日子都不会白费。我永远记得安亚用她那甜美圆润的笑脸，大声说「大家好，我是安亚！」说得有点吃力，然而你会感受到她的真诚。📍

（作者女儿安亚生来有唐氏症，安亚爱上上帝爱人，在 18 年短暂生命里动过五次心脏手术，她总是以喜乐的笑脸面对医疗介入和学习成长的挑战。安亚时时歌唱跳舞敬拜赞美上帝，喜欢美食旅行和朋友，生前的愿望是乌冬面生意，她的父母将带着安亚的爱持续投入特殊家庭事工。更多与作者互动可至 YouTube 频道「黛安的农场生活」。关于特殊家庭事工 Good Job Angels 请见网站 [www. goodjobangels. org](http://www.goodjobangels.org)）

法属瓜德罗普华人宣道会

Église Évangélique Missionnaire des Chinois de Guadeloupe

地址：49 Rue des Roses, 97139 Le Raizet Guadeloupe

聚会时间：

主日崇拜：每周日下午3点钟至5点钟

主日学：每周日下午3点钟至5点钟

祷告会：周六晚上8点钟

联系人：王峰弟兄

联络电话：0590858745

教会异象：以基督的心为心，扩张神家的国界



我帮你啦！

戴思

古语有云：「授人以鱼，不如授人以渔。」意思是说，与其送鱼给别人，不如教会他怎样捕鱼。道理其实很简单，大家都懂，一条鱼只能解决一时之需、燃眉之急，但长贫难顾，要让人永远有鱼吃，那就要让他学会捕鱼的方法。

让孩子养成做家务的习惯

这个人人皆晓的道理，执行起来殊不容易。女儿小时候，对所有事情都充满好奇心，总喜欢帮大人做事，口头禅是：「我帮你啦！」小至抹地，大至做饭，总有她的份儿。谁都知道，所谓帮忙，更多时是越帮越忙，但笔者好歹是念教育，明白这是训练孩子成长，学习承担责任的好机会，即使要花更多时间善后，我总是欣然接受孩子的帮忙。



回头想想，除了是因为有教育理论支持，这个信念更多是来自爸妈。从小，爸妈就要求子女们分工合作；在家里，从来没有人是吃闲饭的，是家中一分子就要承担家务。爸爸即使在外辛劳工作，回到家，仍然帮忙做家务，从不会让妈妈孤军作战。潜移默化，有了自己家庭后，我也会要求家人承担家务，即使女儿放假回家，仍然要负责洗碗、整理房间及帮忙做饭。

见过一个家庭，母亲在火炉般的厨房内「身水身汗」（即满身大汗）的准备晚餐，坐在外面「叹冷气」（即享受空调）的子女，不但不帮忙，还把好吃的不断往嘴里送，到母亲端出最后一道菜时，桌上已杯盘狼藉，而吃喝饱足的，已藉词有事要办，准备离场。这对我来说，是匪夷所思的一幕，劳苦功高的，反而要吃剩菜剩饭；一家人吃饭的意思，荡然无存。

听过一个令人心寒的故事：子女回家过节，母亲在厨房做饭，为免油烟飘出客厅，子女忙不迭把厨房门关得严严实实，外面的在享受空调带来的凉快，浑然忘记在厨房内煎熬的母亲，在关门的一刻，母亲心碎了。

其实，这跟我们平日怎样教导子女有关。昔日，我们为免麻烦，觉得念书、工作比帮忙做家务更重要，从不让子女插足家事，久而久之家事便与他们无关，他们在家只是过客，是消费者，到父母发现孩子对家事漠不关心，眼中只有自己，便为时已晚，更甚的是影响将来的家庭，「饭来张口，衣来伸手」，还以为是理所当然。

重视家庭观念的阿米什人

最近参观了一个阿米什人 (Amish) 聚居的地方，读了一些关于阿米什人的研究，笔者特别欣赏他们对信仰的坚持及浓厚的家庭观念。阿米什人最广为人知的特点就是坚持不使用现代科技——不用电力、手提电话、汽车、洗衣机等，对任何可能造成诱惑、破坏家人关系及信仰的新事物保持怀疑态度，宁可不用，坚持过简单朴素的生活。

孩子从小就跟着父母干农活、做家务，除了自己的事，更轮流到别的家庭帮忙，切实实践彼此相爱。基督信仰就在不知不觉间在孩子心中萌芽，茁壮成长。值得一提的是，阿米什人不是世袭，16至23岁之间的阿米什青少年们在受洗前会获得「野放 (Rumspringa)」的机会。大约一年时间，他们不受教会管束，可以穿非阿米什服饰、使用电器、饮酒，以及尝试一切传统禁止的事物。经过体验后，他们可以选择脱离家庭、社群，融入世俗社会，也可以选择回来受洗，加入教会，成为阿米什人。据说，大部分青少年经过考验后，都会选择回来，而且会更虔诚，立定心志终身服侍教会。

要孩子成为怎样的人，今天就要为他们创造合适的环境，坚持「授之以渔」，让他们有样学样；不要怕麻烦，因为现在不麻烦，将来就麻烦了！



基督教会巴黎华人恩典堂

Grace Church Christian Chinese de Paris

2021年主题：十架之道 恩典之年

恩典堂聚会时间：

每月第二周10点30至12点中文宣教培训

每主日上午10点30至12点法语崇拜

每主日13点至14点30仁爱团契聚会

每主日13点至14点30和平团契聚会

每月第一个周一和第三个周一查经聚会

每主日13点至14点30信实团契聚会

每主日13点至14点30喜乐团契聚会

每主日15点至17点中文崇拜聚会

每月第二个周一和第四个周一祷告聚会

新堂地址：45 rue de delizy 93500 Pantin

每个礼拜一晚上 20h-22h 有祷告会与查经会 每月第一周和第三周的礼拜二

联系电话：06 46 30 55 14 周晓敏牧师 Email：zhouthomas@hotmail.com

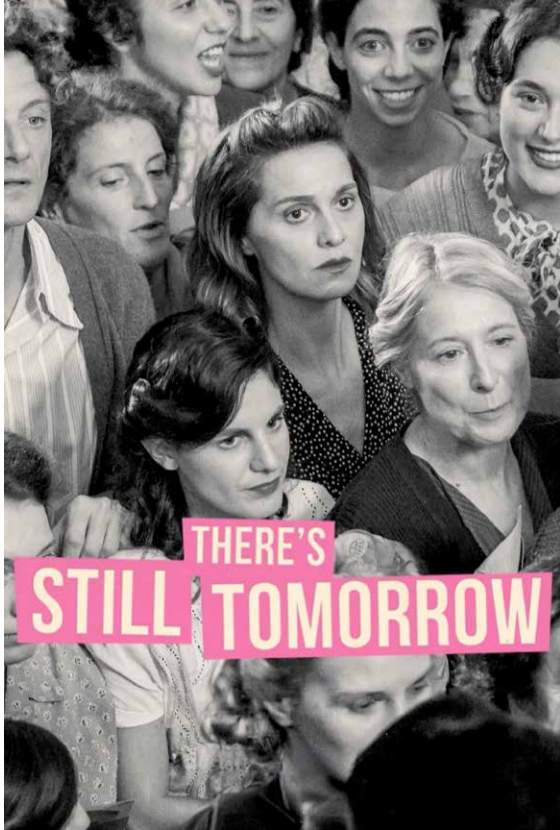
还有明天

李放

清晨，迪莉娅睁开眼睛，轻声地问候丈夫：「早上好！」丈夫冷漠地回手就是一记耳光。

为了女儿

女人似乎已经习惯了这样的回应，她梳理了一下头发，起床为家人预备早餐。丈夫骂骂咧咧地把坏了的厕所马桶怪罪在女人身上，又教训女儿说：不要想着去上学，你要去赚钱，帮助你那没用的妈。



送走了家人，迪莉娅赶紧修理了厕所，给瘫痪的公公送去早餐，一边给他擦洗，一边躲避着他乱摸的手。迪莉娅的丈夫伊万诺是一个退伍军人，脾气暴躁，酗酒嫖妓，经常打骂女人。而伊万诺的这个父亲，从小就教他不学好，自己赌博一贫如洗，妻子也跳楼自尽，他教坏了丈夫，丈夫又带坏了儿子。他们一家挤在一个黑暗的地下室里面，迪莉娅唯一的希望就是改变女儿的命运。

忙完家务，迪莉娅走出家门。这是 1946 年战后的意大利，罗马的街头还有盟军士兵站岗。她一天做了四份散工，回家的路上，偷偷地藏了一些今天的收入。她要攒些钱给女儿买一件婚纱，希望她可以嫁一个好人家的。

恶梦不断

站岗的盟军士兵威廉送给她两块巧克力，感谢她在路上捡到了自己的家人照片。她又遇到了年轻时的恋人机械师尼诺，命运使他们不能在一起，他们一起分享了一块巧克力，回忆起过去那些美好的时光。而另外一块巧克力却成了她的恶梦，丈夫怀疑她是用身体换的，一顿痛打之后，丈夫换上干净衣服，让她帮助喷上香水，然后出门去找其他女人。

女儿看到这一切，愤怒地指责迪莉娅为什么不反抗！也许迪莉娅应该和尼诺私奔，他马上就要离开罗马了，也暗示她一起走。一天，邮差送来了一封信，迪莉娅看完后偷偷地藏了起来。

女儿的婚事有了进展，男友家拥有一家咖啡馆，迪莉娅辛苦操劳了订婚宴，却因打坏一个盘子，又被毒打了一顿。当她再次路过哨卡，威廉再次看到她胳膊上的瘀伤，严肃地告诉她：你应该离开他，我可以帮助你。

美梦破碎

迪莉娅欣慰地看见女儿和准女婿在一起甜言蜜语，但是接下来的一幕却令她惊恐万分。准女婿粗暴地擦去女儿嘴上的口红，警告说：你是我的，不要再化妆上班。她明白女儿的命运将和自己一样，当初伊万诺也是这样对她的。她必须做点什么来拯救女儿。威廉帮助她炸毁了准女婿家的咖啡馆，伊万诺也因此取消了女儿的婚约。女儿哭着对迪莉娅说：妈妈做点什么吧，你什么都不做！

清晨，她将攒下来的钱和纸条放在了女儿的枕边，告诉她要用这笔钱去读书，然后找出了那封藏起来的信，离开了家，匆忙中那封信掉在了地上。丈夫看到信，愤怒地追出门外，女儿也捡起了信，跟了出去。

还有明天

迪莉娅匆匆地赶到一个地方，很多人在那里排队，她在路上已经换上了一件新衣服，嘴唇也涂了口红。这时候她发现信丢了，在她焦急地回头寻找的一瞬间，看到了女儿热切的目光和微笑，她手里举着那封信。人们是多么希望这是一封情书，带着她可以远走高飞。可是，这不是情书，这里也不是火车站，而是一家投票站，她手里拿着的是一张选票，她要用选票为女儿争取明天。

这是电影《还有明天 (There's Still Tomorrow)》的结局。这部少见的黑白片，于 2023 年上映，获得了意大利影协年度最佳大奖，也是当年的票房冠军。

1946 年 6 月 2 日和 3 日意大利举行了一场全民公投，女性第一次拥有了投票权，这次公投结束了意大利的君主制政体，开始了一个崭新的国家体制。今年是美国总统大选年，参与投票是每一个公民的责任，我们手中的选票也来之不易，大家理应珍惜，尽上本分。

电影的片尾的字幕令人深思：「我们像情书一样紧攥着我们的选票。」一封情书，也许可以改变一个人的命运，但是选票，则决定着几代人的未来。🔄

閣下可以透過下列途徑，支持這份為歐陸僑胞出版的報紙：

1. 除了自己阅读《号角欧陆版》，增加智识、开阔视野外，欢迎你多拿几份，送赠亲友。
2. 为亲友订阅《号角欧陆版》。
3. 在《号角欧陆版》刊登广告，以助本报经费。
4. 奉献支持《号角欧陆版》，支票抬头请写：Association Chinese Herald Europe 译寄：Herald Europe, Mrs. Chiu Hon Si (Fu Chun) 26 Rue Chapon, 75003 Paris, France
5. 或直接存入下列户口：

户口名稱(Account name): ASSOCIATION CHINOISE HERALD EUROPE
 欧元户口號碼(Account No.): 00020194201
 銀行名稱(Bank Name): CIC PARIS TURBIGO
 銀行號碼(Bank No.): 30066 10641
 Code BIC: CMCIFRPP
 IBAN No.: FR7630066106410002019420123

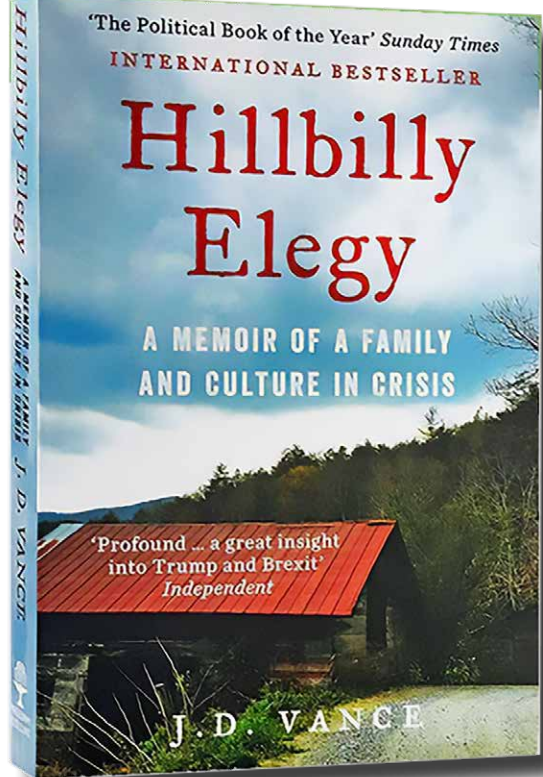
《號角 歐陸版》
 需要您 支持



乡下人的幸福组曲

清照

坊间励志类的书籍汗牛充栋，基督徒作家三浦绫子的《阿信》，和今年共和党副总统候选人 J.D. Vance 的《乡下人的悲歌 (Hillbilly Elegy)》却是这类书当中，特别让笔者动容的好书。



十足的乡下孩子

J.D. Vance 没有傲人的身世。他的祖父母为了生活，从肯塔基州的乡下 Jackson (杰克森)，搬迁到俄亥俄州的工业城 Middletown (米顿城)，期望圆他们的「美国梦」。哪想到这两个地方都位于美国的铁锈区，在 1970 年代钢铁、汽车、煤矿、武器制造业式微之后，许多城镇被废弃。来自此区的白种蓝领阶层，因教育水平低，面临瞬息万变的世界非常不适应，于是吸毒、酗酒、婚变、暴力，成为日常上演的剧码。

每四年的一次的总统竞选，各政党都会提出振兴铁锈区经济的方案。然而 50 多年过去，在铁锈区成长的几代人，酗酒的问题没有解决，嗑药反倒更严重。年轻人很少进大学，性关系混乱，缺乏斗志勤奋工作，似乎被整个美国社会忘却、丢弃了。

美国人习惯以贬抑词，称教育程度低的白种工农阶层为：Hillbilly (乡巴佬)、Red Neck (老粗)、White Trash (白种垃圾)。Vance 承认自己就是一个十足的乡巴佬，但是「靠着上帝的恩典」，成为家族里第一个上大学的人。母亲虽嗑药，祖母虽粗话连篇，却经常要求他要好好读书，进大学才能脱贫、脱离铁锈区自暴自弃的魔咒。

命运一点点转变

他四年的陆战队军旅生涯，给了他生活的纪律；退伍后就学方面的福利，让他进入俄亥俄州立大学就读；靠着纪律和自我要求，他以优异成绩毕业；凭着文笔好，他申请进入耶鲁大学法学院硕士课程。

美国的低收入家庭的子女，进「常春藤」名校的学费，比进州立大学更低，这是因美国立国的精神，让贫穷却好学的年轻人，能以很低的学费进入名校。Vance 只要负担 1,600 美元的第一年学费，就可入读耶鲁。

在耶鲁第一年，他以为自己最擅长写作，没想到教授给他的评论是「你的文章好像是随便以呕吐出来的点子写的」。Vance 大受刺激，打起精神来认真改进。到学习末了，竟然赢得这位教授最高的评价，更向他道歉过去的用字不雅。

美国顶尖的律师事务所，惯常会在第一年耶鲁硕士课程结束时，开始招募未来幕僚，并在高级餐馆进行面谈。Vance 说自己实在很土，不知道怎么点餐。侍应生问他要喝什么饮料时（在社交场合通常点含酒精饮料），他随意说，「来杯白酒吧。」「是 Sauvignon Blanc 还是 Chardonnay?」Vance 很尴尬，不知道这两样是什么，便重复所听到的最后一个字说：「给我 Chardonnay 吧。」

他非常震惊，美国贫富悬殊这样巨大。耶鲁法学院毕业生第一年的年薪最少是 16 万美元，这又让他深思，要怎样才能让那些和他一样背景的「乡下人」脱贫，圆美国梦？

「同理心」的实践

在经历阶层差异的挣扎时，他感觉到自己有「认同危机」。他到底是谁？他没有钱、也没有勇气找心理治疗师，于是选择自学、大量阅读。他写到，他和许多「乡下人」的挣扎，来自于 ACE (Adverse Child Experience, 暂译为「混乱的童年经历」)，如：缺乏稳定的生活、父母离婚或分居、受到孤立或嘲弄、家人酗酒、长辈经常争执吵闹、家人有自杀倾向、自己或兄弟姊妹曾经受虐等。这样的孩童长大后，经常处于焦虑和随时要「备战」的状态，他就是这样的人。他很勇敢地面对自己的心魔，和女友交往时，开始接受「情绪稳定、生活稳定、享受幸福是正常的」想法，逐渐改变自己的心态，更从自身经历体会，有信仰、有稳定的婚姻、社区里人人互助，才是断开铁锈区恶性循环的良方，不能只靠政府想出有创意的社会福利政策。

Vance 和一些法律界同好，在圣诞节期间，会透过救世军，提供铁锈区孩童和青少年一些物质和精神上的资助。如果美国的非洲裔、拉丁裔、亚裔，在达成自己的美国梦之后，同样的像 Vance 一样，愿意出手扶持有需要的人，这样的美国梦，将是全人类的理想生活。愿上帝的怜悯，有更多这样的人，愿意为着别人的梦想而努力。🙏



法國華僑基督教宣道會

Église Chrétienne Missionnaire Chinoise de France

主日崇拜時間：9:30 (法語) / 11:00 (粵語/普通話)

地址：16, Passage National, 75013 Paris, France

地鐵站：Porte d'Ivry (#7) 電車：Porte d'Ivry (T3)

電話：33 (0) 951 70 83 20 傳真：33(0)1 45 86 83 20

聯絡人：林庭光牧師 E-mail: acecmcf@gmail.com

歡迎僑胞參加！



太平洋小岛的大事

浩然

今年7月31日，在巴黎奥运期间，斐济群岛的英式足球代表团一行，在选手村全体以四声部、无伴奏高唱诗歌《Mo Ravi Vei Jisu（倚靠耶稣）》，让同住选手村大楼的其他国选手惊为「天音」。一位澳洲选手说，这是「天上使者」同声赞扬上主耶稣基督的画面，在地上彰显！

媒体报导

选手 @Tillykearns 正巧在「大洋洲国家代表队」居住的大楼，立即将这「天音」用手机录下，得到斐济群岛代表的同意后，上传社交媒体 IG，带来轰动和热烈回响。此外，在 TikTok 也有另一位 @ xoxoviti 的视频，将整首诗歌，三分多钟全部录下，有三百万人浏览，66万人喜欢，近三万人转传。录像中有一位女士指挥，一位男士闭眼祷告，选手代表们站立，脸面上扬，似乎向着一位看得见、坐在天上宝座的主耶稣表示爱戴敬畏。

当今全球主流媒体，讲求「政治正确」，让基督徒在公共场合回避谈论基督教或上帝，将基督徒边缘化。然而，这太平洋上的一个小国的体育代表，在奥运全球观众面前所做的，不畏惧群众压力，扬声赞美主，令人佩服，值得所有基督徒仿效！

歌词内容

他们唱的诗歌 Mo Ravi Vei Jisu（倚靠耶稣），有两段歌词：

第一段：我今天要来倚靠耶稣，倚靠在十字架上的祂。如果你感到心灵繁重、贫乏，你要来找祂。耶稣正在呼唤你，来找祂。

第二段：我曾经被仇敌捆锁，落在罪中，你当知道，耶稣释放我，使我得自由。这话是真的：祂的话语永远活着，祂的话语永远活着，凡劳苦担重担的人，可以到主面前来。

副歌：耶稣正在呼唤我们，我们一起到祂面前。我的朋友，你为何流浪？耶稣正在呼唤你到祂面前。

当地民风

斐济英式足球代表队在 2022 和新几内亚队比赛前，也曾在球场上高唱诗歌，那显然是没有特别演练过的。斐济群岛卫理公会牧师 Tui Nuku Smith 表示：「我们斐济人喜欢以和谐的歌声，来表达我们对世界、以及彼此之间，在关系上的连结。在斐济，一群人同唱，不仅是居民习惯，更是卫理公会的传统。」

斐济基督徒聚在一起的时候，会用吉他或是无伴奏方式来唱歌，这是惯常有的。斐济人使用三种语言：英文、印度文和原住民的 iTaukei 语言。在 1997 年以前，英文是官方语，印度文是英国殖民时期，英国将一群印度人迁移到斐济，参与甘蔗田的劳动，他们的后裔仍旧使用印度文，而原住民则用自己的土语。

这些斐济足球队能以无伴奏唱四声，应当是从小在家庭崇拜时养成的习惯。斐济的儿童，如果在基督教家庭长大，很习惯唱四部合音，一起合唱。「清早或夜间，当我在乡村散步时，经常听到有人群在家里唱歌，且是四声部的合唱，包括孩童在内。」这是 Jerusha Matsen Neal 在 Viti Levu 岛读神学时的经历。他又说，斐济的基督徒家庭，非常认真地培育他们的孩童来唱诗歌，将这美好的传统承继下去。能够随时演唱四声部，这是几代以来的教导和努力。🕊️

注：斐济群岛代表的奥运演唱可欣赏录影：https://www.tiktok.com/@xoxoviti/video/7394786661470670112?_r=1&_t=8oe7yawC6Fm

油管也有详细报道影片：<https://youtu.be/WzSmOmUSD0I?si=PlEpgSnkwFVkAXxZ>



法國華僑基督教宣道會

Église Chrétienne Missionnaire Chinoise de France

主日崇拜時間：9:30 (法語) / 11:00 (粵語/普通話)

地址：16, Passage National, 75013 Paris, France

地鐵站：Porte d'Ivry (#7) 電車：Porte d'Ivry (T3)

電話：33 (0) 951 70 83 20 傳真：33(0)1 45 86 83 20

聯絡人：林庭光牧師 E-mail: acecmcf@gmail.com

歡迎僑胞參加！

不可能成为可能

—— 101岁母亲信主记 ——

梁寿华

亲爱的母亲，看顾了我们几十年的成长和生活，终于离开我们，径往天家去了，我们实在舍不得。

母亲智慧善良长寿

我有六个兄弟姊妹，母亲管教甚严。她一生辛劳，克尽妻子和母亲的天职责任。家住香港油麻地区唐楼，楼上楼下甚至邻舍可算是「乌烟瘴气」，黄、赌、毒充斥着街头巷尾，果真是龙蛇混杂。



母亲目不识丁，甚至连数目字都不认识，不过她素有胆识和智慧。她在家附近经营了一间小小的钮门店。曾有「烂仔」到店里来索取保护费，母亲不肯就范，还把他大骂一顿，骂跑了他。这「威水史」她都经常津津乐道。



母亲个性善良，富有同情心，曾收养过一个我在街头结识的乞儿仔。他无家可归，满身「污糟邋遢」，我把他带回家，要求母亲收留，母亲欣然答应。令我难忘的是，母亲不假思索地用我们的面盆，让他「洗白白」，并安置他与我同床睡觉，待他如自己儿子一般。

妈妈原是乡村姑娘，十多岁时盲婚哑嫁给一个受教育不多当渔民的水上少年——我们的父亲。婚后两口子十分恩爱，平日甚少赌气争执。

有一次，在渔船上不知何故吵起来，母亲一怒之下竟跳下海中。父亲见状，即时扑进海中救人。事后，父亲当然赔礼了事，谁知母亲其实是懂游泳的，父亲虚惊一场。这常成为他们夫妻之间及我们父母子女间的笑谈。妈妈也不时把她和爸爸相处时的趣事告诉我们，娱乐大家。

后来，妈妈上了岸，爸爸则留在船上继续出海捕鱼干活，每每半个月左右才能返家一次。父亲一生的工作离不开船，从捕鱼，远洋行船，到在渡海小轮当水手，在船坞当苦力，直至退休。

我们的父母是善良之辈，他们做人处事有他们的原则。话说有一位远房亲戚是毒贩头子，曾拉拢父亲主持海上运毒，但父母亲拒绝这遗害人间的勾当，放弃了这个发大财的机会。后来，毒贩兄弟却相继患癌病去世，享受不了所发的大财，而我父母则在淡泊生活中知足常乐，得享高龄。

母亲一生算是命大，好几次几乎被高处掷下来的砧板、玻璃瓶、晾衫竹等物击中，每次竟然毫发无损。

母亲年轻时健康不佳，常常病倒入医院。有一位邻居说她这样的身体恐性命不久。为此，我们常常担心，恐怕会失去母亲。谁知这位邻居不久后便离世，而我们的妈妈则活过一百岁。

临终信主成为可能

谈到母亲信主的经历，上帝真的使不可能的成为了可能。

母亲年轻时也曾听闻过福音。那时，有些外国传教士常在我们家附近的街头布道。直到我信主后，我时常向她「讲耶稣」，但她总是以一种「正面」的方式推却，说：「好好好，信耶稣也好，信什么都好。」每当我教会有适合她的聚会，她都顺应我去参加，但就是不愿意信耶稣。

后来才知道，她心硬不信主是因为早年曾答应一位长辈，立誓要供奉神桌上祖先的木像。这些诺言占据了她的心，其实，她是一个彻头彻尾的无神论者，根本不相信有神存在。随着她年事已高，加上耳朵又聋，又患上脑退化症，认不得人，如何再向她传福音呢？我很是灰心绝望。

后来想到主的恩典够用，又从《圣经》中的《罗马书》十章 13 节得到提示：「凡求告主名的，就必得救。」我便依着这个意念向天父祷告：「若母亲蒙恩，请让她能回想起以往我跟她讲的耶稣和她所听过的福音。」可是，一直没有什么迹象妈妈有改变。

有一天，侄女颖珊与我太太美玲 WhatsApp 上交流，她问我太太：「其实现在亚嫫的状况，怎样才能知道她肯信耶稣？」

我太太告诉颖珊一位姊妹的见证。这位姊妹的家翁患上脑退化多年，已经极少开口说话了。有一天晚上，姊妹经过家翁床前，谁知老人家主动开声跟她说话。姊妹惊讶不已，立即叫醒儿子，一起问爷爷是否信耶稣，他清楚回应自己是信耶稣。她和儿子都清楚听到及目睹了这一切。

颖珊听完这个见证很受激励，回应说：「听完你讲，我真要尽快安排！」她随即联络自己教会基督教多加堂郭锦霞牧师和林岳明牧师，第二天去探望亚嫫。可惜当天亚嫫很疲倦，没有多大反应。

接下来第二天，大风大雨天气恶劣，牧师们没有放弃，他们再次去探访亚嫫。这次亚嫫精神颇佳，最后牧师询问她信耶稣好不好，她肯定地回答：「好！」我难以置信，在场的弟妹志华和桂玉都见证了这一切。

当天是 2023 年 9 月 14 日，母亲很安静地接受两位牧师为她施洗。两位牧师握着她的手，她一点也没有抗拒吵嚷；平时她是不高兴陌生人触摸她的。

母亲于 9 月 28 日早上在睡梦中离世，享寿 101 岁，面容安详得就像平常睡着时一样。

以往，我一直有两个关于母亲的愿望：第一个愿望是母亲能活过一百岁；第二个愿望是母亲离世前能信主耶稣。现今这两个愿望全都实现了。这两个愿望在当初来说，简直是奢望。

我的父亲在 82 岁离世前也得蒙救恩，除此之外，二弟带华也是在 2022 年临终前归主，终年 70 岁。他们归主都是不可能的事成为了可能，奇妙无比。父亲对宗教可有可无，弟弟是一个共产主义信徒。

虽然父母亲 and 弟弟都先离开了，我们很是悲痛不舍，但想到他们能在天上的家享受上帝永远的完美福乐，心中确有一份不能言喻的平安，这份平安使我们得以安心和安慰。感谢赐给我们这份平安的天父上帝！🙏

法國華僑基督教宣道會(聖牧堂)

主日崇拜時間：11:00 (粵語/國語) / 14:00 (法語)

地址：65, Quai de la Pie, 94100 St. Maur, France

RER (A) : St. Maur Cr è teil (後轉乘巴士 111 在 La Pie 站下車)

電話：33(0)1 48 85 76 10

歡迎僑胞參加！

聯絡人：黃振才牧師 2018年教會年綱：建立一間健康的教會

走出孤独 与神同行

黄严颀

教会安排我分享信主见证，那天，当音乐响起，我的眼泪止不住，尽情流淌，我边分享，边惊叹主回转人心的力量，有主万事皆有可能！

从小个性孤僻怪异

「孤僻怪异」，是从我很小时候开始，我从妈妈不断的反馈中得知自己的模样。

小学毕业的夏夜，我在有海的小城经历了人生中第一次自杀未遂！之所以未成功，是因为当我走进大海很深之处时，听到一个非常确定且清晰的声音说：停下了，不许再往前走了！



作者与儿子

第二天，我终于决定把我遇到的问题写信给父母，希望他们可以带我回家。不知道是妈妈的懦弱还是什么其他原因，带我回到北京的，不是妈妈也不是爸爸，而是二舅！

回到生无可恋的大都市，我希望灵魂得到安息、寄托于父母的心已死。就这样，兜兜转转一年，我开始信佛。我想不管别人怎么看我，我自己还是要让自己有颗善良的心，如佛一般，慈悲为怀善待周围人，哪怕他们打我一巴掌，我也不能还手，任由他们再打第二次，只望有一天在他们眼中看到转变：原来我是好孩子。



因为性格内向，我一直朋友不多，但却很独立自主。按爸爸的话：我太有主意，谁的话都不听，自作主张，孤家寡人一个。

婚姻低谷干草见雨

我的婚姻是在父母反对声中落地的。结果 10 多年后我才明白，父母当初的反对是对的。这也是我第一次明白，大人的话不一定对我无用。

有孩子后，我和丈夫的关系走到了谷底，我进入人生第三次低谷。发现任何可能的交流都无法顺畅的我，开始接触艺术，并很快发现：艺术对于我，就像干枯的青草地见到雨露。我从一个不知道如何向世人表达想法的人，一跃成为会用艺术语言文字，进行创造性表达的人。

优美的文字中带着淡淡的忧伤，这种表达不仅让我自喜，也让我更加喜欢孤独中的自己。虽然，我很快因为独特的艺术评论能力而被很多人认识，但孤独是写作的源泉，在孤独中幻化出多产的文字，我视这份孤独的生命是最美好的自我！

艺术幻想扎进苦难

幻想艺术人生可以让我躲掉苦难，结果我一头扎进苦难中。

文化艺术性表达，跟人与人之间的正常沟通完全不同！它具有一种美，孤傲而唯美，完全不需要任何人的理解；自娱自乐都会很美，很奇妙；哪怕体验生命的苦难，那种享受创作的美好与完全完全的自由与自在，让我相信自己是一个人畜无害的人类品种！

但就这么一个人畜无害的品种，世人却追上你、伤害你，且带着极大的伪装、诱人的帮助及假善的支持。

2022 年 4 月，我进入人生第四次低谷，那时的我，对「人」这个字产生极大的迷茫，我遇到的是亲人的欺骗！在这世界上我还能相信谁？一切都是我一个人在承受，我不知道跟谁说明白！身体也开始严重抗议，到了年底，我暴瘦 30 斤。

人的尽头神的开头

在我最艰难时，佛教的参禅打坐对我没有用了。20 年如一日地写作的能力也没有了！当我发现寄予我身的一切能力已不复存在时，唯有疾病和痛苦不堪的思绪把我缠绕。

就在我的人生苦不堪言，又不知道如何重新振作起来时，有一天我的高中同学艾米给我打电话！她和我说了一个多小时，我基本上只能是静静地听，无力做出回应！

但我却记住一句话：《圣经》是一本救赎史！有这种触动，是因为我喜欢读书，我开始思考救赎史是什么意思。

之后，艾米带我走进牧师家，去的那天是我儿子生日，我觉得这是神（上帝）的安排。一个母亲，生养孩子最痛苦的，不过是她生孩子那一天了！

在与师母聊天的两个多小时里，我清晰地记住了一段对话：

我跟她说：我信佛，诸神都信。我知道自己的一生很苦，但又尽可能地希望做好事，做善事，只为寻找回天堂的路！

师母告诉我：如果你想上天堂，只有一条路，信主耶稣基督。

我问：为啥？

她说：你想呀，如果任何一个宗教都能帮助人上天堂，天堂还有什么价值吗？

我觉得有道理。于是，回来我就开始带着好奇的心读起《圣经》！

孤寂的心开始发痒

一个孤独的灵魂，开始盼望基督式的生活。

在我过去，无论学习、创业、养孩子、解决所有棘手问题，都是由我一个人克服的，我就像是一个背负很多债务的人，需要隐忍着、默默走完偿还的路，从而得到解脱。

但在教会，我参加每周敬拜，小组查经，我学习到：原来我的苦并不算什么！人类全然败坏，我也是罪人！我要把我的生命全部交托给生命的主，耶稣基督。

我怀疑过，但最终都一一接受了！而且开始盼望小组学习的周一和周五快点到来。

看到团契生活中兄弟姐妹围在一起分享见证，在爱宴中有说有笑，我那孤寂的心慢慢开始发痒！

我不断跟自己说：这样的生活你喜欢吗？你需要吗？像你这样可以享受孤独的人，真的需要这样的热热闹闹吗？

很快圣灵带领我知道：我需要，因为我会有老的那一天。当我明白这个世上什么都没有「人」在神眼里重要时，我开始主动参加团契生活，享受兄弟姐妹在一起的欢声笑语。

与神同工爱的管道

认识主耶稣后，我的身心灵得到完全地改变。我在 2023 年的 1 月恢复了写作能力；3 月开始参加公益志愿者服务，参加传福音小组；我还会为大病儿童写报导，让更多人了解这些孩子的遭遇，激发他们的爱心，为募集善款起到应有的作用。

回望自己的恩赐，我知道如何在艺术领域继续发挥，是我与神同工最好的见证。

我希望分享艺术在我身上所行的美好见证，让更多人理解艺术对人的疗愈作用，让读者知道艺术对每个人是一份祝福，尤其当我们认识创造之神后，神更会加添给我们创造力之才能，让我们成为他人的祝福。

艺术是上帝恩赐给人类的礼物！愿人人都能享用到这份礼物，愿圣灵带领我藉着艺术这条爱的管道，传递美、善的同时，让更多人认识到艺术背后的父神、主耶稣基督、圣灵，为我们所作的奇妙之功。

求神帮助我们享受神给每一个人的恩赐，让恩赐发挥功用，我相信这是讨神喜悦的美好善工！🙏

巴黎东区华人浸信会
Eglise Evangélique Baptiste Chinoise de Paris Est
地址：1-3 rue des Marguerites, 77420 Champs sur Marne
RERA：Noisy Champs
崇拜时间：主日 10h30 (法语) 15h00 (粤语/国语)
联络：06 46 49 69 57 (黄薇华姊妹)
Email: eebcpe@ymail.com

十年毕业的神学生感言

戴熊晓

我刚入读神学院的时候，曾听到同学说，在神学院有同学念了十年才毕业的。我心想，怎么念的啊，要十年？我19岁那年开始上第一堂课，今年（2024年）31了。

地铁的流泪 上帝的呼召

我上的第一堂课，是黄子嘉牧师教的《罗马书》，他一上课就来了一个灵魂的拷问：「你们来上神学院的学生，有没有呼召啊？」我心想，我刚受洗不久，我只是想更了解我外婆、母亲从我小时候就在祷告中常常提到的上帝，但是祂对我来说还很陌生，我怎么知道什么是呼召？



戴熊晓弟兄在神学院毕业典礼上作为学生代表发言，表达感谢

当时我还在LaGuardia社区大学念美术专业。有一天，坐在去上学的地铁里，我像平常一样，戴着耳机听朗读版《圣经》，当时手机播放的是《提摩太后书》，保罗对提摩太说，「我感谢上帝，就是我接续祖先用清洁的良心所事奉的上帝。祈祷的时候，不住地想念你，记念你的眼泪，昼夜切切地想要见你，好叫我满心快乐。」

想到你心里无伪之信，这信是先在你外祖母罗以和你母亲友妮基心里的，我深信也在你的心里。为此我提醒你，使你将上帝藉我按手所给你的恩赐再如火挑旺起来。」（一章3-6节）又说，「但你所学习的、所确信的，要存在心里，因为你知道是跟谁学的，并且知道你是从小明白圣经，这圣经能使你因信基督耶稣有得救的智慧。」（三章14-15节）



作者和太太合影

我回想，跟提摩太一样，他的信仰是从外祖母和母亲传授的，我也是从小跟着去教会，外婆常回忆说，以前她带着我去教会参加培灵会，那些聚会通常都是连续好几天的，她只要给我一根油条、一些糖果，我就乖乖地坐在大堂，听讲员讲道，不吵不闹。

我不是一个爱在人面前流泪的人，我妈妈甚至说我很小的时候，在一些大人面前像极了一个宁死不屈的革命者。但是信主后，我发现自己变得特别爱流泪。在地铁听到这段经文，我哭得像个泪人，还好那天阳光猛烈，出门带了太阳眼镜。「无伪之信」，必然引导人去明白《圣经》，提摩太信主、从小明白《圣经》，而我却对上帝那么的陌生。那天以后，我就从社区大学退学，把学分都转到了神学院。

年轻的奉献 外婆的祷告

我不是想劝年轻人不要念大学，都要来上神学院。我知道在人生的任何一个阶段，向上帝许下心愿，立志为祂摆上，都是美好的，但是似乎很多人都犹豫太久。我们可能都见过，在年轻人的奋兴会中，当讲员呼召——「有谁愿意把自己奉献给上帝，一生为祂使用，请来到台前」，台下的年轻人汹涌地往前走。在我们什么都没有的时候，似乎很容易允诺把一切和一生献给上帝，但是当我们开始有了工作、有了车贷、有了房贷、有了孩子，开始有了为己有所保留的选择之后，最终能决定全心事奉上帝，所剩下的却是寥寥无几。

当我作出这样一个人生重大的决定时，很多人都「好心」地劝导我。

有来自朋友的关心：「在教会和福音机构工作养不活家的，你要为自的的未来打算呀！」

有来自父母的担心：因为我的目标和他们当初带我来美国的期待，完全不一样！

有来自外婆的信心：她说，我一直在向上帝祷告，这个孩子将来是要为上帝使用的。

这么多年的祷告，外婆愿望是真的实现了吧。

增长的信心 共同的经历

2013年我开始在神学院念书，第二年进入基督教角声布道团，在老人中心兼职工作，在服事老人家的那几年，我只想上帝要我往哪里走，我就跟随。那时我还不到20岁，老人家们把我当自己孙儿一样疼惜，让我常常有被爱包围的感觉。2016年我转到角声的《号角月报》，做兼职同工，负责广告设计，后来负责报纸的多媒体推广。2018年开始，我又多了一个兼职，就是在信心圣经教会及神学院做多媒体同工。

过去的十年，我一边上课，一边服事，我除了要感谢爱我的天父上帝，也要特别感谢我的老师们。《彼得后书》第一章5-8节说：「有了信心，又要加上德行；有了德行，又要加上知识；有了知识，又要加上节制；有了节制，又要加上忍耐；有了忍耐，又要加上虔诚；有了虔诚，又要加上爱弟兄的心；有了爱弟兄的心，又要加上爱众人的心。你们若充足地有这几样，就必使你们在认识我们的主耶稣基督上不至于闲懒不结果子了。」在神学院的学习中，老师们不但帮助我在我的信仰根基上加上知识，更是把好的品德不断地展现和扎根到我的心里，让我不断地结果。这让我越来越确信，上帝在我身上的恩召和拣选坚定不移，我必和我的弟兄姊妹们一同，丰丰富富地进入我们的主——救主耶稣基督永远的国。

在我毕业的时分，特别经历到一些经济上的缺乏，传福音的事工也遇到经济危机，我觉得这是上帝给我的信心毕业考试。为此我要感谢上帝，人生难得贫乏，在困境中我和同工们可以一起体验保罗的经历：「我知道怎样处卑贱，也知道怎样处丰富；或饱足，或饥饿；或有余，或缺乏，随事随在，我都得了秘诀。我靠着那加给我力量的，凡事都能做。」（《腓立比书》四章12-13节）靠着主，我们依然喜乐地服事，愿祂的名得荣耀！

感谢主，在这服事主的路上，有教会和角声的同工们与我同心同行，他们是我的同事，也是很好的朋友；还有教会的弟兄姊妹们，以及为我祷告的家人，特别是我的太太杨琳，在我走这条窄路的过程中的理解、陪伴和支持。

初生的女儿 为父的期待

毕业典礼后不到的一个月，6月23日，我的女儿出生了。几年前我曾下定决心，不要孩子，为要有更多的时间服事上帝，但是上帝应该是驳回了这个心愿。说实话，对于这个新生命我是担心的，我担心自己没有办法教养好她，请牧师起名的时候我也表了我的忧虑，他给我的女儿起名叫「利亚」，就是「耶和华是我的」的意思。于是我常提醒自己，耶和华上帝属于我，我还怕什么呢？

其实我也并不是没有准备，在神学院时修读过婚姻辅导、青少年辅导、当代家庭的挑战，这些课程都让我燃起了一些信心。曾有人问我，你对你孩子的外貌有什么期待？有没有向上帝祷告她的眼睛、鼻子、嘴巴长什么样子呀？其实我对这些没有任何期待，我也跟我外婆一样向上帝祷告——希望将来这个孩子被上帝使用。

若有人问我，对将来的服事有什么期待？我希望，那个19岁的自己，可以对31岁的我说：「不要离弃起初那颗爱上帝的的心。」我还是曾经那个少年，信心没有一丝丝改变。感谢如此深爱我的天父上帝！🙏

巴黎满恩谷基督教华人浸信会
 EGLISE EVANGELIQUE BAPTISTE CHINOISE DE MARNE LA VALLEE
 教会地址：14 Rue des Coutures 77090 Collegien
 崇拜时间：主日上午10h30（国语/法语 mandarin/francais）
 联系人：谭宽叔牧师 电话：01 6017 5113 pt 06 8683 2018 Email：fkthum@hotmail.fr
 周间聚会：周五早上八点 祷告会 周五晚上九点 查经班
 周六早上九点、十点 查经班 礼拜日早上九点 诗班练习
 礼拜日下午一点 成人主日学 礼拜日下午三点半 查经班

五年内全家族 12 人归信基督

谢宜汝

回首一家人在上帝的恩手中脱离忧郁、悲伤和死亡的阴霾，如今安稳地在北美生活，并且大家都适应良好，这一切全是上帝美好的安排。

从婴孩口中带来福音

信主前，自觉「工作运」不错。我和丈夫在台北拿到硕士学位后，即在电视媒体产业工作，制作了许多教育节目，颇有成就感。



婚后为了照顾家人，于是离开台北回到高雄发展。我进入大型半导体产业担任公关，丈夫也进入一间企业出任产品开发经理；我们运用媒体专业，一起为所效力的公司进行形象转型。在这段过程中，我们也生了两个孩子，虽然并不是大富大贵的家庭，却在这个经济不景气的时代中，得到了许多「小确幸」。信主以后才知道，这一切都是上帝赐予的。



就在我丈夫的事业蒸蒸日上之际，上帝知道我们家即将要面临一个生死风暴，所以为我们预备了一条恩典之路……



一天夜晚，哄孩子睡觉时，两岁的孩子竟然在半梦半醒中告诉我：「我是耶稣抱来的。」我吓了一跳，当时整个家族都信奉传统信仰，去寺庙拜「神」求平安，完全没有人认识耶稣。我问孩子：「你看到的耶稣长什么样子？」孩子说：「耶稣亮亮的、有头发。」我知道一个两岁的孩子不会骗人，他肯定遇见上帝了。第二天，我带他去巷口刚建好的教会——高雄基督之家，当时心里单纯地想着，若孩子是耶稣赏赐的，那么我也应该受洗，将来才能跟他同进天国。于是，在2018年便报名参加受洗课程，及后受洗归入主名。

全家人深陷忧伤痛苦

受洗后两个月，传来了让我们伤痛的噩耗，丈夫的妹妹因受急性焦虑症之苦，选择离开人世。由于我们一家人感情非常要好，因此丈夫和婆婆陷入重度忧伤之中。我们从一个幸福的家庭，变为「自杀者遗族」，患上了严重的「创伤症候群」。



当情绪的浪潮来袭，我们没法好好工作，甚至突然泪流满面，眼前的一切像是隔了一层纱，模糊不清；又像潜入了深深的海底，根本无力再浮起来。



就在全家深陷这种忧伤痛苦时，上帝开始熬炼我的信心。每当悲伤的巨浪来袭，我就大声呼喊上帝的名，奇妙地突然有了力量，振奋起来，彷彿祂伸手把我从深渊救拔出来，使我能即时脱离忧伤。



在一次伤痛的情绪中，丈夫竟打算走到河边一跃而下。感谢上帝出手阻挡，让他那一刻突然心眼被打开，看见十字架的光芒而清醒过来，随之赶忙远离河边。自此，他明白靠自己无法战胜忧伤，必须倚靠上帝，于是带着婆婆和孩子们受洗归信基督。

缺口被上帝的爱填满

其后，上帝更在我的娘家行了奇妙大事。我的父母亲因着陪伴我们和孩子度过伤痛的时刻，也有了遇见上帝的机会。在上帝的慈爱中，他们发现生命中许多苦难，例如过去家族的痛苦、遗憾、悔恨、争执、嫉妒……并非无良方对策，当上帝出手的时候，所有缺口就可以被祂的爱填满。于是我的娘家也一一走进教会，他们除去偶像，并在爱里受洗归主。感谢上帝，连同我们一家合共12人，以及9位朋友都相信接受耶稣，成为上帝的儿女。

当基督成为我们一家之主时，主的爱真实地环绕着我们，我们所经历的忧伤、痛苦、误会，都在祂的爱中化解，并真实地感受到「旧事已过，都变成新的了！」我们都是新造的人，耶稣的爱在心中，让我们迫切地想要将这个好消息传出去。于是我和妹妹除了传福音给朋友外，也辞去原本的工作，成为基督教媒体的记者，将美好的见证故事分享出去。

举家移民出国

后来家父在疫情期间因心肌梗塞过世，这突如其来的巨变，让我们一家人悲痛万分。一些未信的亲友怀疑，是不是因为我们改变了信仰，而受到祖先惩罚。然而，这个谣言很快就止住了，因为许多家人和朋友都梦见家父，在天堂穿着华服安然静候着。跟父亲相当恩爱的母亲由于一直在教会中服事，在牧师、师母和弟兄姊妹的陪伴下，她很快便走出忧伤，并参加萨克斯风福音队，勇敢地以音乐和生命见证传福音。

在上帝的带领下，我和丈夫带着小孩于2023年8月移民北美，不久丈夫就找到一份工作，而我带着小孩在这块新天地中，适应着完全不一样的文化和环境。感谢主，当我们在第一站落脚时，在教会聚会，感受到牧师、师母和弟兄姊妹满满的爱和关怀，也看见这块土地上还有许多人未听闻福音，特别是新移民朋友们，可见禾场很大，需要更多人投入服事。

我相信，上帝把我们从台湾举家移民异乡，一定是有原因的。愿我们继续在神安放我们的土地上传福音，让耶稣浇灌在我们一家人身上的爱，继续流淌在这块土地上。🙏

号角双月报订阅单



本报为免费赠阅，如读者想以邮寄方式收取，包装及邮费每年为14欧元。

本人希望定期收到《号角》_____份，请寄往：
姓名：(中) _____
(英) _____
地址：_____

电话：_____

本人将迁往上列地址，以下是本人的旧址：

读者签名：_____

若为教会团体订报，请列明份数及教会名称：

本人愿意支持贵报之经费，随信附上_____元。
支票抬头请写 **Association Chinoise Herald Europe**，
译寄：**Herald Europe**，
26 Rue Chapon, 75003 Paris, France

我经历了改变

Rita (吴玉琪, 九月升大学)

我从小就上教堂，知道有上帝，甚至懂得祈祷。四年级时为了科学课交作业，我祷告祈求上帝帮助我的苹果种子发芽，快点长高。马上就要交作业了，本以为种子发芽应该有几吋高了，可是看起来苹果种子却毫无动静。我只好撒谎，说苹果苗每天长一吋。但同时，我心中问自己：「我做错了什么？上帝啊，如果祢帮我的植物快点长高，这样我就不用撒谎了。」



作者（半蹲姿势）和妈妈、妹妹

祷告未蒙垂听还有一件大事——得知我们要搬家，搬家后就不可以和我的好朋友在同一教室！我祈求上帝改变父母的想法，不用搬家……可是还是搬家了。

我一直认为自己是乖孩子——成绩好，有好名声，不沉迷游戏机，不骂脏话，不吸毒……已经够乖了！别人不能要求我什么了！中学的学习成绩平均分在班里最高，我希望得到别人的关注，想大家都围着我转。可是大多同学们都在吵架、打架、抢食物……我开始关注自己受不受欢迎，是不是要像其他人那样才算融入团体？我开始偏离自己从小「跟随上帝的心」，而去跟随世界，首先是言语，出于条件反射，说每句话几乎都带有讽刺：「你美术作业画的老虎头，看起来很好笑。」我取笑人：「你的头长在肩膀上似乎有点怪！」甚至对我妹妹也是这样：「我不需要征求你的意见。」「我没有要求你出生。」似乎妹妹的出生连累了我。虽然父母骂我，说我不该这样，但我没改变，我小时候那「乖孩子」的形象正在明显地褪色。

七年前我来到布碌仑华人基督教会，不过主日学一结束就回家，从不与其他人交谈，因此几乎不认识其他人。七年级暑假，妈妈为了让我融入教会，送我独自参加退修会（暂短离开熟悉生活环境，专注亲近上帝），初时很害怕，后来却和几个青少年成为亲密朋友。

疫情期间隔离在家没法外出，更多机会在网上参加崇拜、主日学、暑期圣经班，甚至洗礼班（尽管我没受洗的打算）。课程结束时，我们被要求写见证，我完全不知道要写什么，我试回想上帝为我所做的一切，以及祂给我带来的改变。记得退修会中曾被问到是否真的相信上帝，我不知该说什么，于是仿效上一个人的回答说「相信。」其实当时的回答只是随口而出。

当我回想重放这些记忆片段时，意识到上帝在我心里的位置已经改变，祂不再是「曾听闻的」上帝，而是一个和我在一起给我有亲身经历可以讲述的上帝，祂改变了我，而且这些改变是我最感激的。我不再关注自己在学校里是否受欢迎，反而是尽最大努力向身边的人传讲福音。在家里，我修复了与父母和与妹妹的关系，我们彼此有更多的耐心和理解。在教会里，我不再独自一人，而是被在基督里的弟兄姊妹包围，我在上帝里面不断成长。

如今若有人问我是否真的相信上帝，我会说「是的。」虽然每天仍在罪中挣扎，然而上帝的话语始终带给我盼望。🙏

陈皮

林李琼芷

中药使用陈皮起源于宋代，已有 700 年的历史。一直以来，陈皮都很受欢迎；而外籍人士在焗蛋糕、调配猪排酱汁，甚至做甜品时都喜爱加入橙皮和柑皮，以前他们多用鲜果皮，而现在也会用脱水的干果皮了。陈皮富含纤维、维生素 C、叶酸、维生素 B1、维生素 B6、钙和其他必需营养素，例如橙皮素苷 (Hesperidin)、桔梗素 (Platycodon)、胡萝卜素、柠檬烯 (Limonene，一种天然存在的化学物质，可增强免疫力) 等，同时含大量的多酚 (Polyphenols)，可以预防多种疾病。

根据中医分析，陈皮具有燥湿化痰、理气和中的功效，味辛而苦，常用于脾胃气滞、恶心呕吐、脾虚泄泻、咳嗽寒痰等。



在这里特别一提的，是一汤匙的陈皮可提供的维生素 C 高达人体所需每

日量的 14%，而纤维量也高出四倍。研究证明，富含维生素 C 和纤维的饮食有益于心脏和消化系统健康，并且可以预防某些类型的癌症。

由于陈皮中的维生素 C 可能有助于防止释放会引起过敏反应的化学物质，因此有抗过敏和抗炎作用。另外，它富含称为多酚的植物化合物，可帮助预防和控制许多慢性疾病，例如第二型糖尿病、肥胖症和阿尔茨海默氏病。曾经有研究发现，陈皮中的多酚总含量和活性，比起柑橘本身还要高，特别是陈皮中的橙皮苷和多甲氧基黄酮 (PMF)；很多研究都认为，这两种植物化合物有潜在的抗癌作用。

陈皮可以帮助控制胆固醇和血压，这个功用可能是因为陈皮富含类黄酮、橙皮素苷和聚甲氧基类黄酮、维生素 C；而陈皮中所含丰富的果胶，可防止便秘并改善消化，有助于对抗胃酸过多和胃灼热 (Heart Burn) 状况。

陈皮还有其他的功用：有助于增加新陈代谢并改善能量和体力，改善口腔健康，有助于去除牙齿上的黄痕并治疗口臭；陈皮中的营养物质多酚可以帮助改善胰岛素，因而可能有助于控制血糖水平。

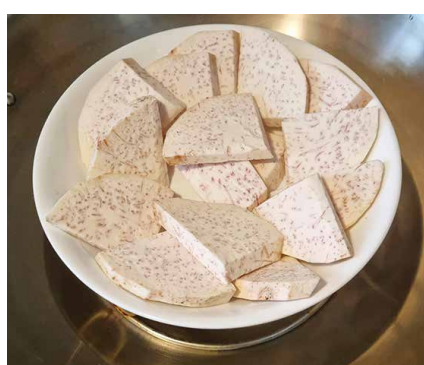
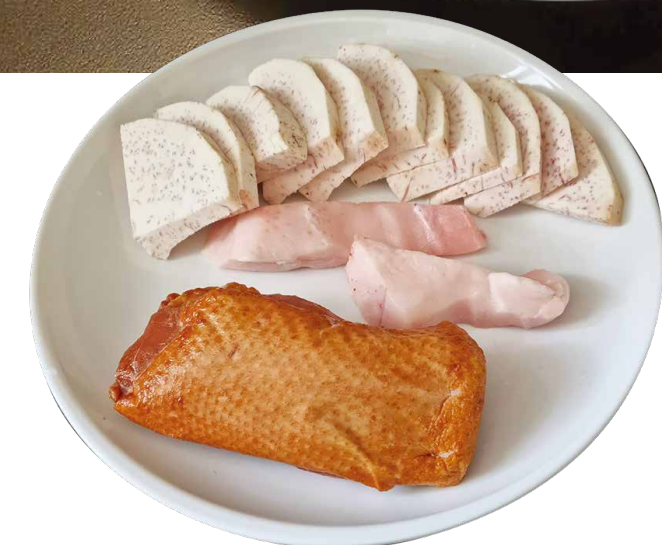
尽管富含营养，但吃太多的陈皮也有可能出现问题，尤其是可能含有农药残留，长期摄入农药或会增加患癌风险和障碍激素功能。另一方面，胃酸过多人士在服药期间，以及孕妇亦要小心服用陈皮。

有人问哪种柑皮制成的陈皮最好？从营养角度来看，任何柑皮都差不多，但从味觉上来评，当然不同品种就有不同的香味，中国新会柑的香味特别受人欣赏。至于陈皮是否存放年期越长越好，从营养角度看，存放太久的陈皮可能会流失一些营养，但味却更香浓，如何选择随个人喜好。🍊

(作者为加拿大注册整全营养师)

香酥芋泥鸭

香酥芋泥鸭，外皮酥脆、鸭肉香嫩，入口软滑香醇，可算是给亲友们一道有惊喜的家庭宴客菜式



材料

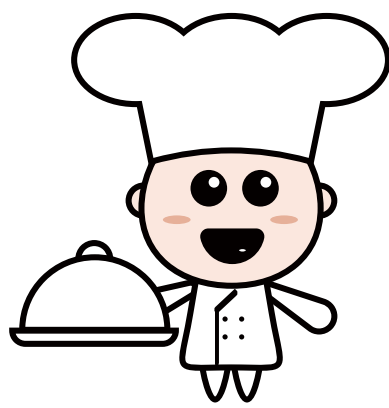
烟鸭胸..... 1块
芋头..... 200克
猪油..... 1汤匙
澄面粉..... 30克

腌料

盐..... 1/4茶匙
糖..... 1/4茶匙
粟粉..... 1茶匙
猪油..... 1汤匙

做法

- 芋头去皮，切薄片，隔水蒸30分钟，以筷子能插穿便是熟透，蒸熟后立即将芋片压成芋泥至无粒状
- 先将澄面粉30克加开水20毫升拌成软粉团
- 芋泥加入腌料拌匀，再放入澄面粉团搓至均匀
- 鸭胸用刀横切开鸭皮与鸭肉后，蘸少许粟粉，将芋泥搓成一层约半吋厚的长方形，放入鸭皮与鸭肉中间，再将其余的芋泥包裹整个鸭胸
- 将芋泥鸭放入油锅，用中小火炸至金黄酥脆盛起，待油再烧热后用中大火将芋泥鸭重复炸多一次迫出油分，盛起切件后便可上碟享用



小贴士

- 鸭胸可选择自行腌制，加入酱油、绍酒、花椒、八角、香叶、五香粉等材料腌3小时后再蒸熟，除去腌料及抹干水分便可
- 压成蓉的芋泥用筛隔去微粒会更幼滑

圣经启示的健康要素

宋爱家

《圣经》启示起初健康七要素：水、阳光、空气、食物、时节、共生、安息。

第一要素：水

《创世记》一开始就讲「上帝创造天地……上帝的灵运行在水面上。」

有话说：人体死亡的过程就是身体水分丢失的过程。所以我们每天需要喝大量的水，所喝的水最好能够避开污染的水源，也尽量不要喝瓶装水或饮料，清水冲泡植物或水果也可以。运动前后要补水，白天要补水，傍晚6点后尽量少喝水。

第二要素：光

上帝说：「要有光」，就有了光……又把光暗分开。光对人的大脑和器官功能、免疫系统、能量水准、情绪、神经递质平衡和激素水准产生广泛影响。阳光不足与多种疾病有关，如：神经退化性疾病（阿尔茨海默氏症、失智症、多发性硬化症和帕金森氏症）、数十种癌症、肥胖、糖尿病、代谢综合症、心脏病等。甚至有研究表明，低水平的阳光照射对人体健康的影响相当于吸菸！因此适当接受自然光照射，保持正常昼夜节律以维持健康十分重要。

第三要素：空气

上帝说：「诸水之间要有空气，将水分为上下。」人的呼吸仰赖空气，不呼吸五分钟就可能失去生命。所以要多亲近大自然，多呼吸新鲜空气。

第四要素：食物

上帝说：「地要发生青草和结种子的菜蔬，并结果子的树木，各从其类，果子都包着核。」上帝又说：「看哪！我将遍地上一切结种子的菜蔬，和一切树上所结有核的果子，全赐给你们作食物。」上帝所造的都是好的，因此要尽量选择非转基因食物，也要尽量避开杂交的食物；选择有机食物是为了避开有毒有害的化学物质。

第五个要素：时节

上帝说：「天上要有光体，可以分昼夜，作记号，定节令、日子、年岁。」所以要顺应季节和时间，劳逸结合，多注意休息。

第六个要素：共生

上帝说：「水要多多滋生有生命的物，要有雀鸟飞在地面以上，天空之中……地要生出活物来，各从其类；牲畜、昆虫、野兽，各从其类。」

我们要学会与自然界的生物和睦共存，从生物学角度看，每种类的生物都是宝贵的，任何一种生物灭绝都可能导致生物链断掉，危及人类。人身体内有很多菌群——有益的、有害的，一旦失衡就会导致身体出问题。保持有益菌群平衡很重要。不注意卫生，容易导致有害细菌或病毒带来疾病；但过于洁癖，也可能导致身体免疫系统一直休战，没有操练的过程。

第七个要素：安息

「到第七日，上帝造物的工已经完毕，就在第七日歇了祂一切的工，安息了。上帝赐福给第七日，定为圣日，因为在这日上帝歇了祂一切创造的工，就安息了。」

安息可以让你的灵兴盛、魂安宁，体健壮；安息可以让你重新得力，如鹰展翅上腾。

起初健康七要素，将使你的灵、魂、体都经历到从主而来的健康。🕉

警惕！新冠疫情可能卷土重来

淑萍

刚从封城、隔离、打疫苗、戴口罩等，一系列令人窒息的抵抗新冠病毒蔓延中出来，稍微恢复一点平静的日常生活。世界卫生组织却在巴黎奥运会仍在如火如荼地进行的8月初，再次发出警告：



「新冠病毒感染正在全球范围内激增，这种情况不太可能很快得到改善。」

新冠重现 死亡增加

世卫组织根据遍布84个国家哨点监测系统的数据发现，新冠病毒检测呈阳性的百分比，在7月以后一直上升，包括巴黎奥运会期间，至少40名运动员的新冠病毒及其它呼吸道感染的检测结果呈阳性，此现象凸显全球疫情新一波出现。特别是新冠病毒 SARS-CoV-2 变异株仍持续传播，各国确有必要提高应对机制的敏感度。

世卫组织流行病与大流行病防范与预防部门代理主任玛丽亚·范克尔克霍夫 (Maria Van Kerkhove) 8月6日在日内瓦举行的记者会上正式宣布：「新冠病毒感染又有抬头趋势。新冠病毒目前仍在所有国家存在，并且一直都在传播；总体而言，检测呈阳性的比率高于10%。尽管这一数字因地区而异。例如，欧洲的阳性率超过20%。但在废水监测中发现，病毒传播比目前报导的高出2至20倍，导致一些国家的住院和死亡人数，在不断增加。」

瘟疫期间 杀伤力大

据统计，目前全球每周仍有约1,700人，死于新冠病毒。新冠病毒是世界进入21世纪后，杀伤力最强，扩散面积最广，对整个人类社会各个层面影响最深远的一场世纪瘟疫。它为全球经济带来了数千亿，甚至数万亿美元的损失。从失业到关闭学校，从通货膨胀到供应链中断，从商业壁垒到军事争端，所引起的社会动荡，给人类文明带来了难以愈合的创伤。

根据英国约翰霍普金斯大学公布的估算，迄今为止，全球已累计报告超过6.65亿例确诊病例，其中逾700多万人死亡，病死率约为2.1%，但真实的死亡人数可能高出许多倍，其中各国对病死率的估计值差异巨大，尤其是那些不透明国家。

数据显示，新冠病毒是2020年全球第三大死因，一年后成为第二大死因；除非洲和西大西洋地区以外，新冠疫情都是前五大死因之一；尤其是在美洲，2020年和2021年连续两年成为主要死因。

新冠疫情仅在这短短两年时间，就将全球预期寿命下降了1.8岁，降至71.4岁，回归到2012年的水平；一场疫情，就抹去了以往10年来，在预期寿命方面取得的进展。

高危群体 格外小心

随着全球抗疫所付出的巨大努力，医药及医疗机构在疫苗和药物研发上，取得重大进展，使疫情蔓延得到有效控制，病毒毒株的伤害力也大幅降低，人们已不再像最初那样，对新冠病毒导致死亡感到恐惧。不过，世卫组织总干事谭德塞 (Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus) 仍在记者会上警告：

「由于疫苗保护力正在不断下降，数据显示，医疗工作者和60岁以上人群的疫苗保护作用，已经大不如前，恰恰这群人是最容易感染的族群之一。因而，建议高风险族群，在接种最后一剂新冠疫苗后的12个月内，应再次接种新的疫苗。世卫组织同时敦促各国政府，继续监测病毒及其变种，确保提供可靠且价格合理的检测、治疗和疫苗。」

新冠病毒，可能卷土重来，我们需要提高警惕，但无须担忧或害怕，过去3年半的疫情，我们感谢上帝！「虽然行过死荫幽谷，也不怕遭害。」让我们在人生的路上依靠天父，因为「神（上帝）是我们的避难所，是我们的力量，是我们在患难中随时的帮助。」（《诗篇》四十六篇1节）🕊️

到非洲看动物

谧立

小时候读《丛林奇谈 (The Jungle Book)》，森林里的动物把毛克利抚养长大，小

男孩和动物生活在一起，其乐融融。读《小黑桑波的故事 (The Story of Little Black Sambo)》，他在森林遇见老虎，后来老虎们打架，化成了一堆奶油，黑大妈用奶油做了好多煎饼！这两本可以说是引发我对非洲产生无穷想像的启蒙书！



南非之旅改变我对非洲的看法

2000年，女儿当志工去肯亚 (Kenya) 盖房子，当地的卫生设备简陋，她用美国带去的滤水壶接雨水，过滤后变成饮用水；2010年，儿子去非洲西岸提供医疗服务，照片里的非洲小孩瘦小贫困。我一直以为非洲很落后，直至这次南非之旅才推翻我以前对非洲的认知。此地风景的美丽和各样硬体设施之进步远远超乎我的预期，而且拿美国护照来南非短期旅游，既不用办签证，也没规定要打预防针。

我们先参加9天8夜的陆地游，陆地游结束当天再参加13天的邮轮之旅。陆地游先飞到约翰尼斯堡 (Johannesburg)，参观布莱德河峡谷 (Blyde River Canyon)，去克鲁格国家公园 (Kruger National Park) 看野生动物，然后经比勒陀利亚 (Pretoria) 回到约翰尼斯堡，再飞到开普敦 (Cape Town)。邮轮是从开普敦出发，在伊丽莎白 (Port Elizabeth) 等港口停留，并到世界上人口密度最低的沙漠国家纳米比亚共和国 (Republic of Namibia)，最后回到开普敦。

千姿百态的动物令人啧啧称奇

在南非21天，看到许多动物，在一望无际的大草原上看到一群群悠游自在的大象、长颈鹿、斑马、羚羊、疣猪、斑鬣狗、犀牛、河马、狮子和豹等多样动物，听导游细说它们的生态、与大自然及其他动物共存的方式，怎样在竞争中自保，让人不禁惊叹造物主的伟大设计。

在众动物中，斑马和长颈鹿不但穿着时尚，而且每个动作都像专业的模特儿，走路从容不迫，举止优雅高贵，面对相机不但不闪躲，还会摆姿势，很有公众人物的架势。

还有，在另一个国家公园里，看到一只疣猪带着六只小猪在水池喝水，水池旁有两只斑马慢慢走过来，年纪小的迫不及待想去喝水，年长的叫它等小猪喝完再过去，于是它们很有绅士风度，礼貌地在旁边等着。岂料小猪们喝完还不愿离去，尽在那儿玩。年轻斑马跟年长的抱怨，年长的带着它去跟小猪妈妈理论，小猪妈妈自知理亏，领着众猪走了，两只斑马这时候才把头探进水池里喝水。

这一幕让我们看得啧啧称奇，从疣猪和斑马的表情和动作，让我联想到它们的对白。它们的守礼令人动容！我想起中国人常说「人没有教养连禽兽都不如」，果真如此啊！

人类要作好管家爱护地球上的一切

上帝给每种动物不同的生存技能，在大自然的怀抱里，各自找到生存空间。《圣经》的《创世记》一章告诉我们，人是上帝照着自己的形象造的，好帮祂一起管理地上万物。大卫也说：「祂派他管理祂手所造的，使万物，就是一切的牛羊、田野的兽、空中的鸟、海里的鱼，凡经行海道的，都服在他的脚下。」（《诗篇》八章6-8节）

非洲保留了许多大自然环境给野生动物，当人类占据地球的绝大多数空间时，欣见这片留给动物们自由活动的土地。身为上帝的帮手，我们更应该努力保护这个地球和地球上的生物，尤其是濒临绝种的动物。这次非洲之旅，我看到的是进步的南非，希望未来有机会再去探索非洲中部，并一睹动物大迁徙的壮观场面！📍



我的歌唱 我的敬拜

朱炎萍

我曾经是一名专业的女高音歌唱演员和声乐老师。来悉尼留学的第八年，跟朋友去参加小组聚会，并在两个月后去了教堂，因为他们说那天有音乐会。怀着看表演的心情，到教堂欣赏了音乐布道会，结论是他们没我唱得好。牧师很热情，来跟我打招呼，我也只是敷衍了一下。

初到教会

由于当时生活苦闷乏味，两个孩子也调皮捣蛋得厉害，教堂里还有老师帮着带孩子，我也能借机休息一下，就这样开始星期日去教会。没想到，这一步跨进去，直到现在十几年了，依然还在，而且这一生我都不想离开！



第一次参加教会的主日崇拜，赞美敬拜团刚开始唱，我就在心里给敬拜团的弟兄姊妹们打分，觉得他们这里唱得不好，那里唱得不好。可是听着听着，我的注意力就不在他们唱得怎样，而是被歌词深深吸引了，这些歌词怎么都像是在对我说话呀！就好像背后有一个强大的人物，知道我的一切，藉着这些歌在抚慰我，在开解我，在跟我谈心。突然我的心感觉到被刺了一下、两下……

疲惫、软弱、无助的我，彷彿在慢慢被疗愈。在那一刻，改变已经不知不觉地开始了。

「你还记得第一次听的赞美敬拜歌曲吗？」

「不记得了！」

「那歌词呢？到底是哪一句打动你的？」

「不记得了！」

「旋律呢？」

「也不记得了！」

是啊，我已经全然忘记当时的歌曲、歌词和旋律，但那种被抚摸和拥抱的温暖，却永远记得！

唯一目的

赞美敬拜的歌曲跟其他歌曲一样，简单来说就是包括歌词和旋律，只不过歌词是来自《圣经》的话语，所以唱赞美敬拜歌曲有什么难的！是啊，对一个专业歌手来说，唱歌是容易的，但我唱歌的目的是什么呢？在舞台上唱歌，是表演，是想要得到观众的认可、鲜花和掌声，那在教会里唱歌呢？弟兄姊妹是观众吗？我需要得到认可和赞扬吗？

随着这么多年唱赞美诗，我更深地学习了神（上帝）的话语，对神的认识越来越多，从最初只关注歌唱的好不好听，到如今身心灵全然投入地歌唱，我可以大声地说：弟兄姊妹们不再是我的观众（我们在一起赞美），我不再需要任何鲜花和掌声，我的歌声只是要献给我唯一的「观众」——我的神。我歌唱的唯一目的，就是要赞美敬拜祂，我要把最美好的歌声献给祂，因为我的神配得一切的荣耀、尊贵和赞美！

由于教会没有司琴，我就只能自弹自唱。边弹琴边唱歌，又要动手又要动嘴，还要眼睛盯着谱子，一开始真的是手忙脚乱，心里慌慌的，歌都似乎唱不好了。可是不知从哪一天开始，我发现每一次在教会的歌唱，竟然是如此地酣畅淋漓，我的思想格外集中，我的心被喜悦充满，我的灵被高举，那些歌词彷彿都化成了经文，展开在我的面前，而且无论我的身体和嗓子状况如何，都不会影响我的歌唱。

我突然明白，唱赞美神的歌是如此不一样，优美的嗓音固然好，但内里的起始更关键。唱世界的歌，关注的是外在的技巧和人为的情感加工，而敬拜的歌，则是要以圣洁为装饰，用心灵和诚实，口唱心和地来完成，因为我的父神不看表面功夫，不看高超的歌技，不看表演，只要我的心灵与诚实。「那真正拜父的，要用心灵和诚实拜祂，因为父要这样的人来拜祂。」

当我怀着感恩的心降服在神的面前，诚心实意地张开口，我的歌唱必将带着神的荣耀，讨神的喜悦！带领教会的赞美敬拜团已经多年，虽然很多诗歌都是唱了又唱，但每一次的歌唱并不是重复，而是重新领受和更新。神的话语伴着音乐一次次地洗涤、冲击、充满着我的心，我的歌唱也变成了对自己一次次的自我省察、认罪悔改和激励。

谦卑服事

「个人要照所得的恩赐彼此服事，作神百般恩赐的好管家。」我的歌唱天赋来自神，我要照着神所给的恩赐服事教会、服事人。服事的原则是谦卑，以前自以为是「歌唱专家」，现在已经不再以歌唱方法和技巧为傲，而是怀着虔诚敬畏的心，谦卑地运用恩赐，高举神的真理，顺从圣灵的引导，带领众弟兄姊妹一起来到圣殿敬拜。

音乐就像细雨一样能够缓缓地渗透进心灵，悄悄地改变我们的生活。赞美敬拜的诗歌就像是一篇信息，通过歌唱把我们带到与主契合的意境里，使我们与主更亲近！我的歌唱已不仅仅是歌唱，最终成了敬拜！

最后，我想用祷告来结束我的分享：亲爱的阿爸天父，感谢赞美祢！是祢创造了宇宙万物，是祢使我有生命气息，是祢给我唱歌的恩赐，是祢找到我，使我的生命从此不再一样！天父啊！求祢继续带领我，让我更多地明白祢的旨意，走在祢真理的道路上！求祢让我倚靠祢的力量，谦卑地运用祢给我的恩赐来更好地服事教会，服事人！我如此祷告是奉主耶稣得胜的名求。阿们！

